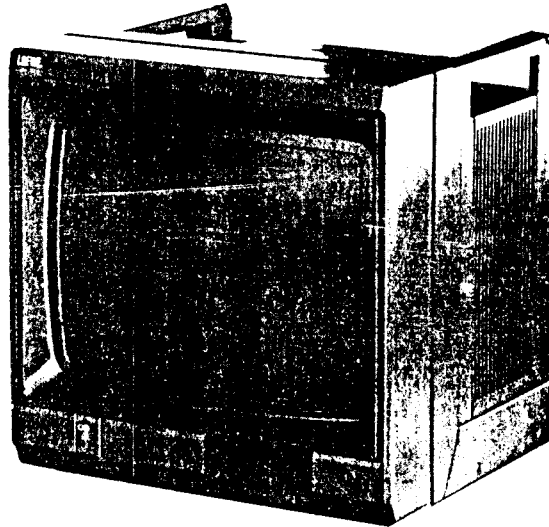


Kundendienst- Serviceanleitung

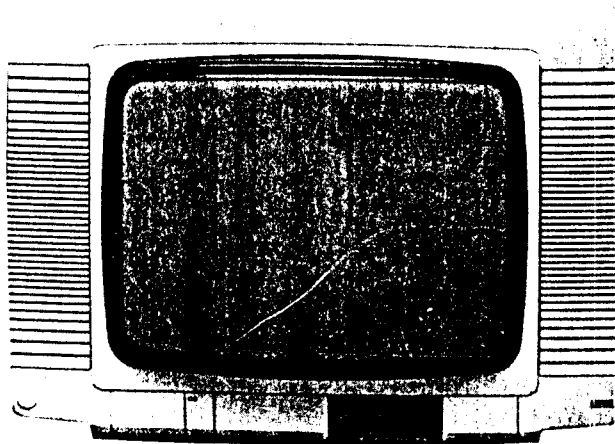
Inhaltsverzeichnis

Seite	
2	Demontage (Skizzen)
3	Chassis-Servicestellung (Skizzen) Service-Hinweis!
4	Technische Daten Tabelle Baugruppenzuordnung
5	Lage der Serviceeinsteller SECAM-Transcoder, Bildrohrplatte
6	BTx-Peripherie, BTx-Interface
7	BTx-Decoder, Frequenzumschaltung
8	Micro-2 Chassis C 8500
9-12	Schaltbild C 8500, 884-82380 ...
13-14	Abgleichanweisung C 8500, SECAM, BTx
15	Schnittstellen MCP 114 BTx
16	Ltpl. CEPT-BTx-Decoder
17	Funktionsblockschaltbild CEPT-BTx-Decoder
18	Ltpl. BTx-Peripherie
19	Schaltbild: BTx-Peripherie
20	Ltpl. BTx-Interface
21	Schaltbild: BTx-Interface
22	Ltpl. Entstörung u. Entmagn.
23	Schaltbild: 60 Hz Frequenzumschaltung 60 Hz Spannungsumschaltung Ltpl. dto.
24	Schaltbild: Bedienteil VTL-2 Ltpl. dto. Ltpl. Antenne - MCP 114 Ltpl. jnP-Adapter
25	Ltpl. IR-Fernbedienung FB 52 / Text Schaltbild: IR-Fernbedienung
26	Nachrüstätze Einbauanweisungen
27	Einbaulagen des VT-Decoders Einbaulage des SECAM-Trans- coders
28	Schaltbild: Videotext-Decoder
29	Ltpl. Videotext-Decoder
30	Ltpl. SECAM-Transcoder Schaltbild: U 8-Schaltadapter Ltpl. U 8-Schaltadapter Ltpl. FBAS- und RGB Steckadapter
31	Symbolerklärung Ersatzteilelistenübersicht
32-42	Ersatzteilelisten
43	Ltpl. Chassis 884-82380.011 (in der Tasche) Bestückungs- und Lötseite Loewe-Niederlassungen
44	Hinweise für die Ersatzteilelisten



C 8500
Chassis
884-82380 ...

MCP 114 63415



ME 116 63417

MCP 114
Art.-Nr. 63415

MCP 114 SECAM
Art.-Nr. 63415-17

MCP 114 BTx
Art.-Nr. 63415-62

MCP 114 BTx + SECAM
Art.-Nr. 63415-63

ME 116
Art.-Nr. 63417

ME 916 ohne Abb.
Art.-Nr. 63471

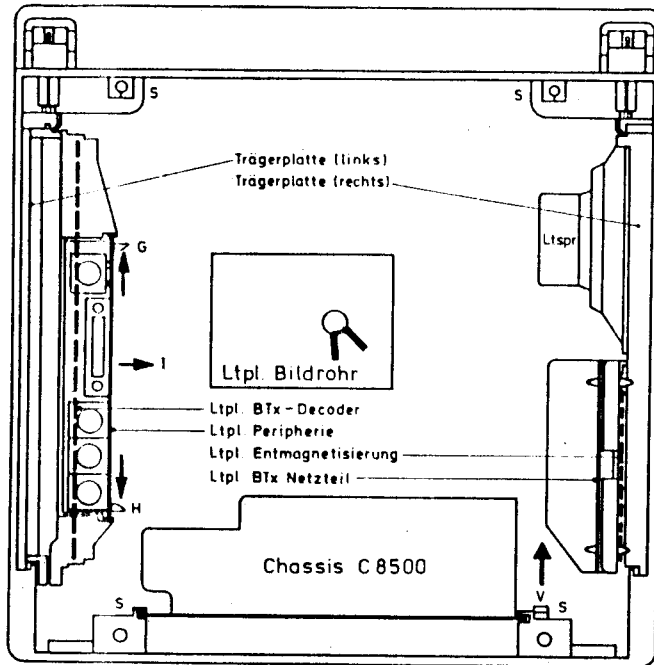
Sicherheitsvorschriften

Bei Reparaturarbeiten an den Geräten sind die Sicherheitsbestimmungen gemäß VDE 0860 und Nachträgen zu beachten und einzuhalten. Spezielle Bauteile in den Geräten dürfen aufgrund ihres Aufbaues nur durch Originalteile ersetzt werden.

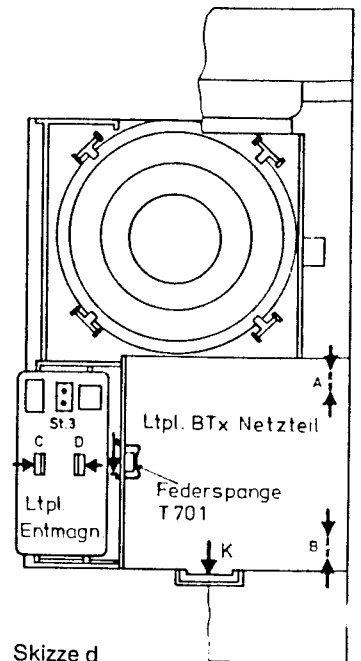
Außerdem sind die am Reparaturort gültigen Schutzbestimmungen der Bundesgenossenschaft beim Umgang mit diesen Geräten einzuhalten. Hierzu gehört auch die Beschaffenheit des Arbeitsplatzes. Die Kenntnis dieser Vorschriften ist die Voraussetzung, um einen fachgemäßen Service der Geräte durchführen zu können.

Bei Betrieb dieser Geräte im Ausland sind die jeweiligen Schutzbestimmungen des Landes zu berücksichtigen und einzuhalten.

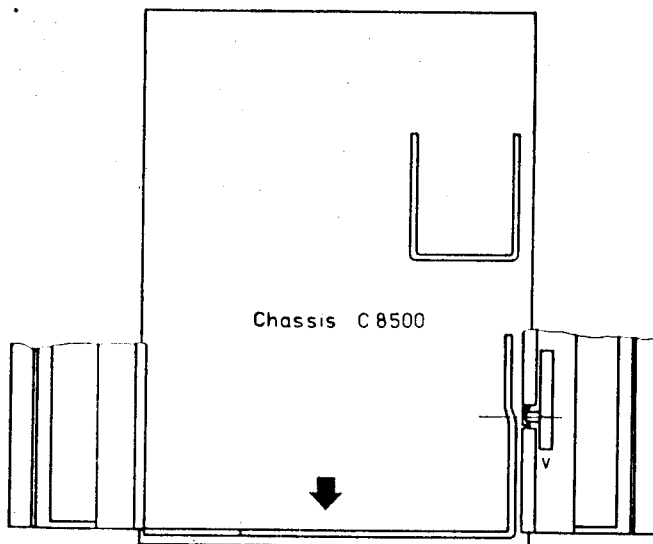
Demontage der Leiterplatten (MCP 114 BTx)



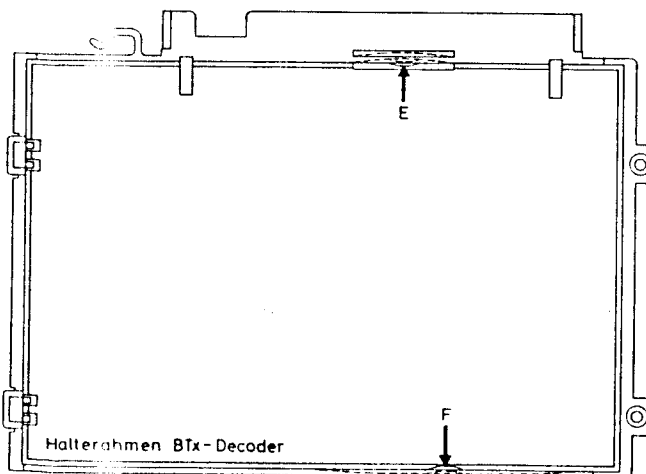
Skizze a



Skizze d



Skizze b



Skizze c

Demontage

1. Rückwand

Vier Schrauben S lösen und Rückwand abnehmen (Skizze a)

2. Chassis C 8500

Nach Anheben des Sicherungshebels V (Pfeilrichtung) kann das Chassis vorsichtig unter Beobachtung der Kabelverbindungen herausgezogen werden (Skizzen a/b).

3. Lt. Entmagnetisierung

4. Lt. BTx-Netzteil (Interface)

Die beiden Leiterplatten Entmagnetisierung, BTx-Netzteil und der Gerätelautsprecher sind auf einer Trägerplatte befestigt, die von hinten auf das Gehäuse gesehen, an der rechten Innenseite in einer Nut verschiebbar gelagert ist.

Sind Servicearbeiten an der Lt. Entmagnetisierung bzw. Lt. BTx-Netzteil erforderlich, ist beim Vorziehen der Trägerplatte besonders auf den Stecker 3 (Entmagnetisierungsspule) zu achten bzw. der Stecker zu ziehen (Skizze d).

Wird das BTx-Netzteil kpl. mit Kühlblech ausgebaut, ist die Haltezung K (Skizze d) in Pfeilrichtung zu drücken, bis das BTx-Netzteil nach links unten herausgezogen werden kann.

Beim weiteren Ausbau der Lt. BTx-Netzteil ist als erstes die Federspringe am Transistor T 701 durch Druck auf die Feder in Pfeilrichtung zu entfernen (Skizze d).

Anschließend werden die Sperrungen der Haltebolzen A und B nacheinander, bei gleichzeitigem vorsichtigem Hochdrücken der Leiterplatte, soweit zusammengedrückt, bis die Druckplatte freigegeben wird.

Beim Ausbau der Lt. Entmagnetisierung müssen die Halteungen C oder D in Richtung der Pfeile gedrückt werden bis die Leiterplatte entnommen werden kann (Skizze d).

5. Lt. Peripherie

6. Lt. BTx-Decoder

Die beiden Leiterplatten BTx-Decoder bzw. BTx-Peripherie sind ebenfalls auf einer schiebbaren Trägerplatte, die an der linken Innenseite des Gehäuses in einer Nut gleitet, montiert.

Bei anfallenden Servicearbeiten an der Lt. Peripherie kann diese, nachdem die Trägerplatte etwa 10 cm herausgezogen worden ist, ohne Schwierigkeiten demontiert werden.

Die beiden Halteungen G, H (Skizze a) werden nacheinander mit dem Daumen, bei gleichzeitigem Anheben der Leiterplatte in Pfeilrichtung gedrückt, bis die Leiterplatte freigegeben wird.

Sie wird in Richtung Pfeil I ausgeschwenkt und entnommen.

Beim Wiedereinbau der Leiterplatte BTx-Peripherie ist darauf zu achten, daß die Bestückungsseite zur Lt. BTx-Decoder zeigt.

7. BTx-Decoder

Beim Ausbau des BTx-Decoders muß die gemeinsame Halterung für die Leiterplatten Peripherie und BTx-Decoder von der Trägerplatte getrennt werden.

Der gesamte Block wird herausgezogen.

Nach Abziehen der Kabelverbindungen

St. 1, 2, 3 Decoder und

St. 1 Peripherie

kann der Block entnommen werden.

An der Unterseite werden zwei Halteschrauben sichtbar. Nach Lösen dieser Schrauben kann das Haltekorsett der beiden Ltpl. BTx-Decoder und -Peripherie von der Trägerplatte abgenommen werden:

Zuerst wird die Nase F/Skizze c, der Trägerplatte nach außen gedrückt bis die Leiterplatte frei ist und angehoben werden kann. Anschließend wird die Nase an den freigeschnittenen Teilen bei E nach außen gedrückt, sodaß die Leiterplatte entnommen werden kann.

Kontrastfilterscheibe

1. Schieben Sie die beiden Kstst.-Halter A und B mit den Daumen in Pfeilrichtung (Skizze e).
2. Die Kontrastfilterscheibe läßt sich jetzt nach vorne schwenken und zusammen mit den Kstst.-Haltern entnehmen.
3. Beim Wiedereinbau der Kontrastfilterscheibe sind die Kstst.-Halter so in das Gehäuse zu schieben, daß die Haltenasen jeweils nach außen zeigen.

Chassis-Service-Stellung MCP 114

Unter Beachtung von Punkt 2 (Demontage) wird das Chassis herausgezogen.

Die drei Leitungen Ug2, Focus und Hochspannung sind aus der Halterung der Lautsprecher-Trägerplatte herauszunehmen. Die Trägerplatte ist dazu soweit wie erforderlich herauszuziehen.

Zum weiteren Ausbau sind die drei Kabel, die durch die Netzschalterhalterung befestigt sind, ebenfalls zu lösen.

Das Chassis wird vorsichtig ganz herausgezogen, nach rechts gedreht, bis Zeilen- und Netztrafo nach unten zeigen und auf diese Seite gestellt. Die Bauteile zeigen zur Bildröhre; die gesamte Chassis-Lötseite ist jetzt frei zugänglich (Skizze f).

Chassis-Demontage ME 116 und ME 916

1. Lösen Sie die vier Schrauben an der Rückwand und nehmen Sie diese ab.
2. Nach Anheben des Arretierhebels V kann das Chassis unter Berücksichtigung der Kabelverbindungen herausgezogen werden (Skizze g).
3. Bei der Chassis-Service-Stellung ist in gleicher Weise zu verfahren wie bei den Geräten MCP 114.

Chassis-Austausch

(Best.-Nr. siehe Ersatzteilliste)

Steckverbindungen zum Ablenker, Bildrohr, Entmagnetisierung und Lautsprecher abziehen. (Bei eingebautem BTx- oder VT-Decoder vier weitere Steckverbindungen lösen).

Nach Einbau des Austausch-Chassis evtl. erforderliche Abgleicharbeiten vornehmen: Focus, Ug2, Strahlstrombegrenzung und Bildgeometrie

Die Geräte entsprechen der Röntgenverordnung und sind unter der Bauart-Zulassungs-Nr. By 266/83 RÖ registriert.

Bei allen Reparaturen ist darauf zu achten, daß die Maximalwerte der Hochspannung (21,5 kV) und des Strahlstroms (0,75 mA) nicht überschritten werden.

Service-Hinweis!

Soll das Gerät z.B. während einer Reparatur-Phase des BTx-Decoders einige Tage weiterbetrieben werden, bleibt das Gerät beim Kunden im FFS-Betrieb grundsätzlich voll funktionsfähig:

BTx-Decoder ausbauen und eine Drahtbrücke in den abgezogenen BTx-Stecker 2 Pin 2 und 3 stecken (AV-Taster darf nicht gedrückt sein).

Bei gleichzeitig eingebautem VT-Decoder ist Videotext-Betrieb nicht mehr möglich, nur die Status-Funktion Uhreinblendung über die Taste „Anzeige“ kann abgerufen werden.

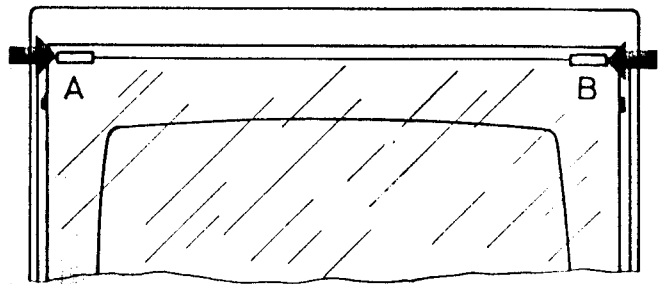
Beim Wiedereinbau des BTx-Decoders muß die Brücke am Stecker 2 gezogen werden.

Wird nur der VT-Decoder vorübergehend ausgebaut sind keine Maßnahmen erforderlich.

Zur Beachtung

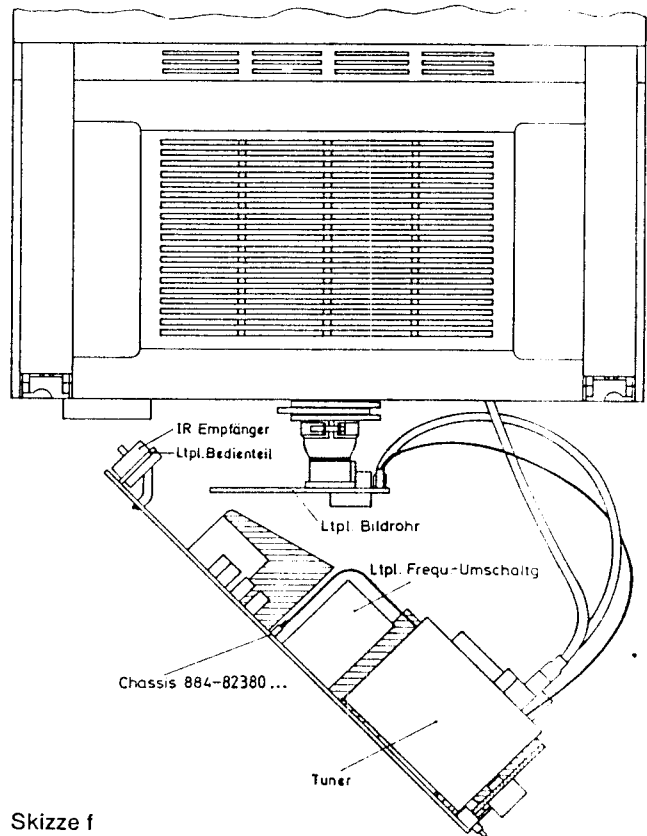
Diese Geräte sind über den Wandler-Trafo vom Netz getrennt. Bei Service-Arbeiten an der Primärseite dieses Trafos ist ein Trenn-Trafo erforderlich.

Kontrastfilterscheibe



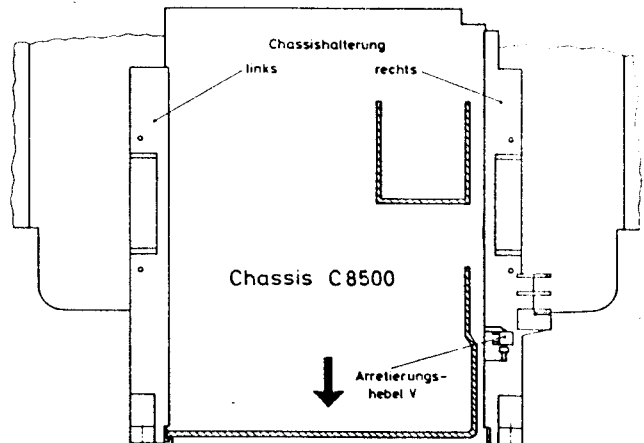
Skizze e

Chassis-Service-Stellung MCP 114



Skizze f

Chassis-Demontage ME 116 u. ME 916



Skizze g

Technische Daten LOEWE MCP 114 BTx

Studio-Serie mit LOEWE Micro-2 Chassis, BTx-Decoder nach CEPT-Standard, auf PRESTEL umschaltbar. BTx-Betrieb wahlweise mit Dialog-Tastatur oder Fernbedienung FB 52/Text.

Bildröhre:	14", Bildschirmdiagonale 36 cm normal auflösend, Pitch-Abstand 0,63 mm. 445 Punkte pro Zeile. Röntgenstrahlung gemäß RÖV.
Stromversorgung:	220/230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	80 W
Vert.-Ablenkfrequenz:	50/60 Hz
Zeilenfrequenz:	15 625 Hz / 18 750 Hz
Maße:	35,4 x 36,2 x 37,7 (B x H x T)
Gewicht:	13 kg
Anschlüsse:	Modem DBT 03, Tastatur-Buchse, Cassetten-Buchse, EURO-Buchse - über die Personal-Computer direkt angeschlossen werden können, Drucker-Buchse, Zweitlautsprecher- Buchse
Besonderheiten:	Flimmerfrei-Automatik bei BTx- Nutzung, Digitale Signalverarbeitung im Bedienspeicher-System VTL 2 für 60 Programm-Speicherplätze.

Digitale Anzeige der Analogfunktion
(0 - 63)
Nachrüstmöglichkeit für Videotext
und SECAM. Abnehmbare Kontrast-
Filterscheibe.

Tonsystem: Nennleistung 3 W an 15 Ohm
1 Lautsprecher 15 Ohm (Abschaltung,
erfolgt durch externen Lautsprecher)

VDE-Prüfzeichen

LOEWE MCP 114

Technische Daten (abweichend von MCP 114 BTx)

Leistungsaufnahme:	60 W
Vert.-Ablenkfrequenz:	50 Hz
Zeilenfrequenz:	15625 Hz
Gewicht:	12 kg
ohne integrierten BTx-Decoder.	

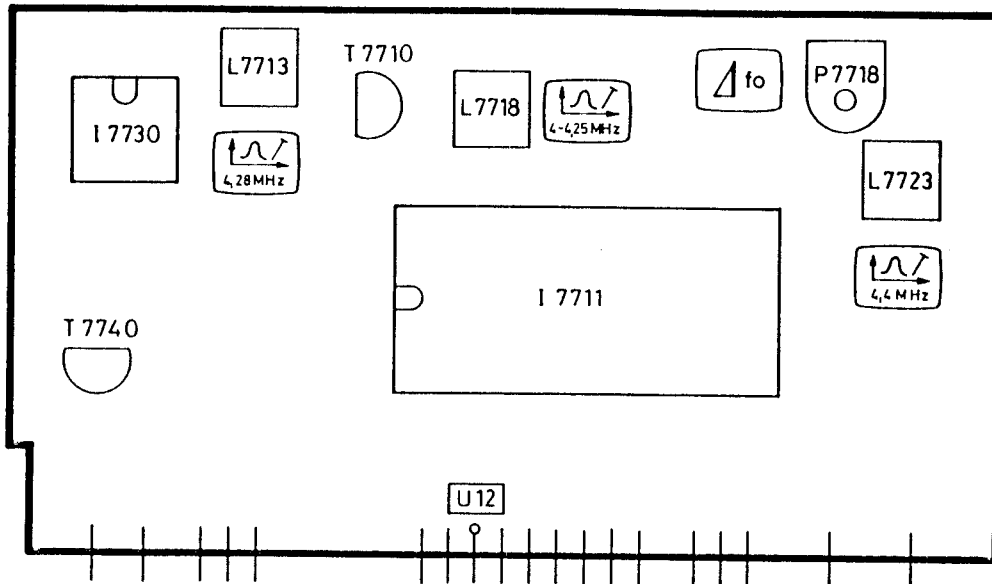
LOEWE ME 116, ME 916

Technische Daten (abweichend von MCP 114)

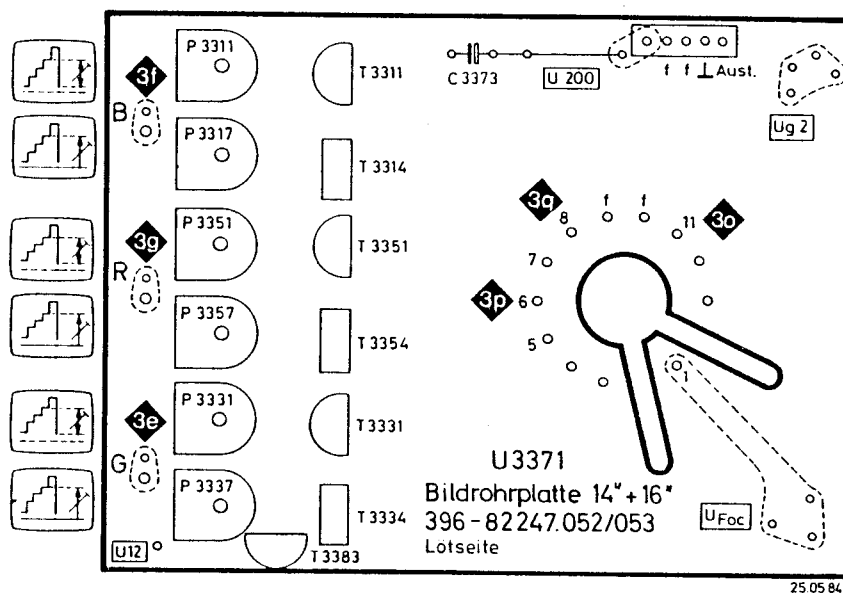
Bildröhre:	16" Bildschirmdiagonale 42 cm
Maße:	53,5 x 38 x 41,5 cm (B x H x T)
Gewicht:	14 kg
Tonsystem:	2 interne Lautsprecher HT 16 Ohm / 3 W, MT 16 Ohm / 5 W

Baugruppenzuordnung

Code - Teile -Nr.		Bezeichnung																		
		Chassis 90°, FB	Chassis 90°, FB, BTx	Chassis 90°, FB, SECAM	Chassis 90°, FB, BTx, SECAM	Bildröhre 14", B22-TC 03	Bildröhre 16", A42-590 X	µC-Adapter (1011/021)	Ltpl. Bedienteil VTL-2	Ltpl. Antenne	Ltpl. Entmagnetisierung und Entstörung	Ltpl. Bildrohr 14"	Ltpl. Bildrohr 16"	Ltpl. BTx-Netzteil (Inter - face) kpl. mit Kühlblech	Ltpl. BTx-Peripherie 50/60Hz	Ltpl. CEPT-BTx-Dec. 50/60Hz	IR-Fernbed. FB 52 FS/Text Mittelfeld mit Klartext	IR-Fernbed. FB 52 FS/Text nur mit Bediensymbolen	Ltpl. Tastatur f. FB 52	Ltpl. Elektronik f. FB 52
Geräte-Typ	Art.-Nr.	884-82380.010	884-82380.011	884-82380.030	884-82380.031	345-12143	345-81578	291-82434	396-82105.050	396-82263.050	396-82140.050	396-82247.052	396-82247.053	396-82125.053	396-81944.153	396-81945.251	263-82600.001	263-82600.003	396-81308.050	396-81309.050
MCP 114	63415	X				X		X	X	X	X	X					X	X	X	X
MCP 114 SECAM	63415-17			X		X		X	X	X	X	X					X	X	X	X
MCP 114 BTx	63415-62		X			X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
MCP 114 BTx SECAM	63415-63				X	X		X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X
ME 116	63417	X					X	X	X		X		X				X	X	X	X
ME 916	63471	X					X	X	X		X		X				X	X	X	X
50/60Hz Spg.-Umschaltg 396-82557.052			X		X	Baugruppen der Chassis Erstausrüstung														
50/60Hz Frequ.-Umsch. 396-82556.055			X		X															
SECAM-Baustein 396-82347.050				X	X															
VHF-UHF-Tuner DKC 231 260-12710	X	X	X	X																

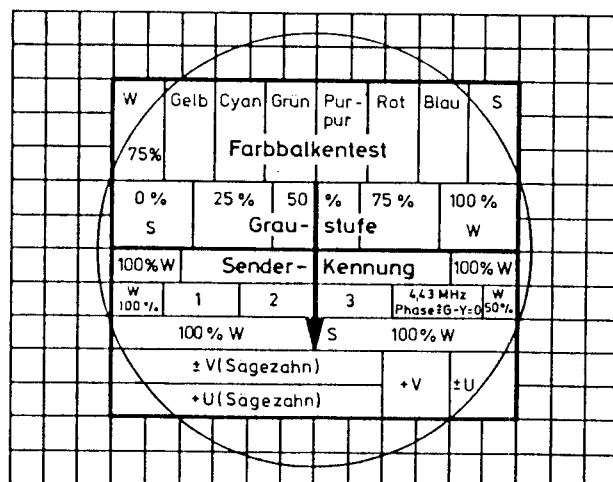


SECAM-Transcoder
Bestückungsseite



Bildrohrplatte
Lötseite

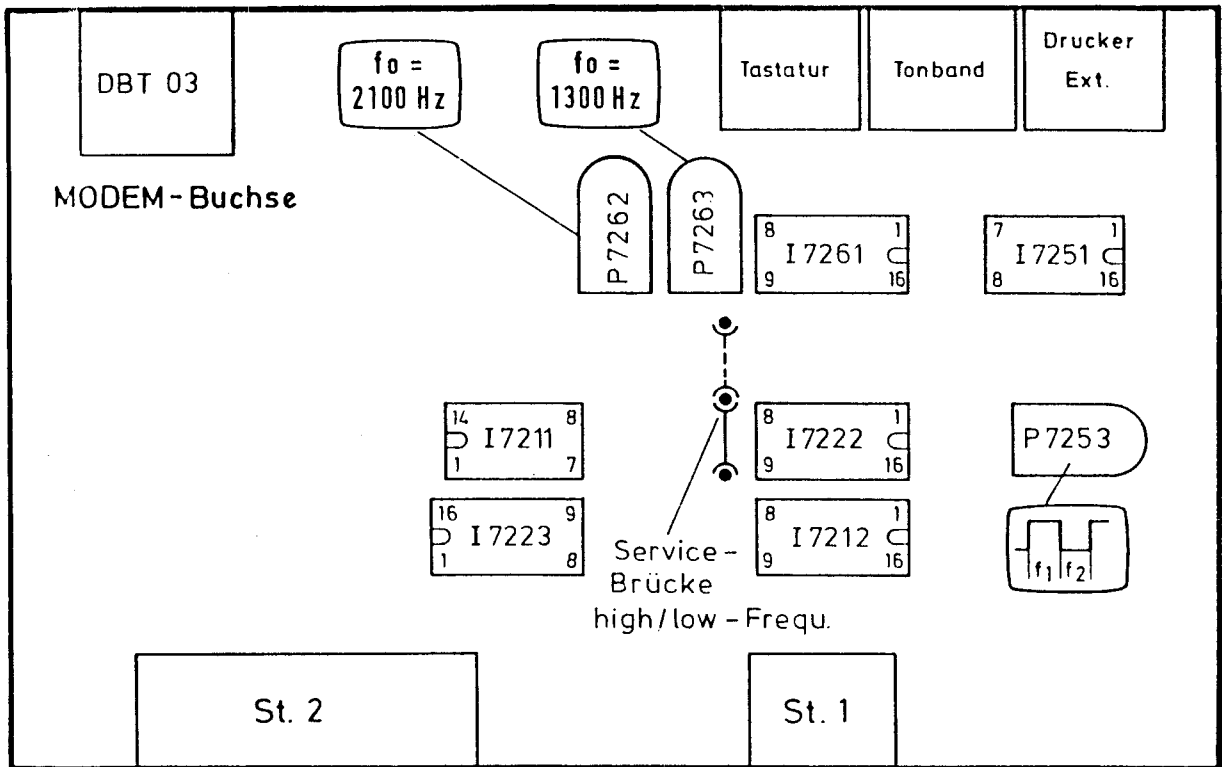
Lage der Serviceeinsteller



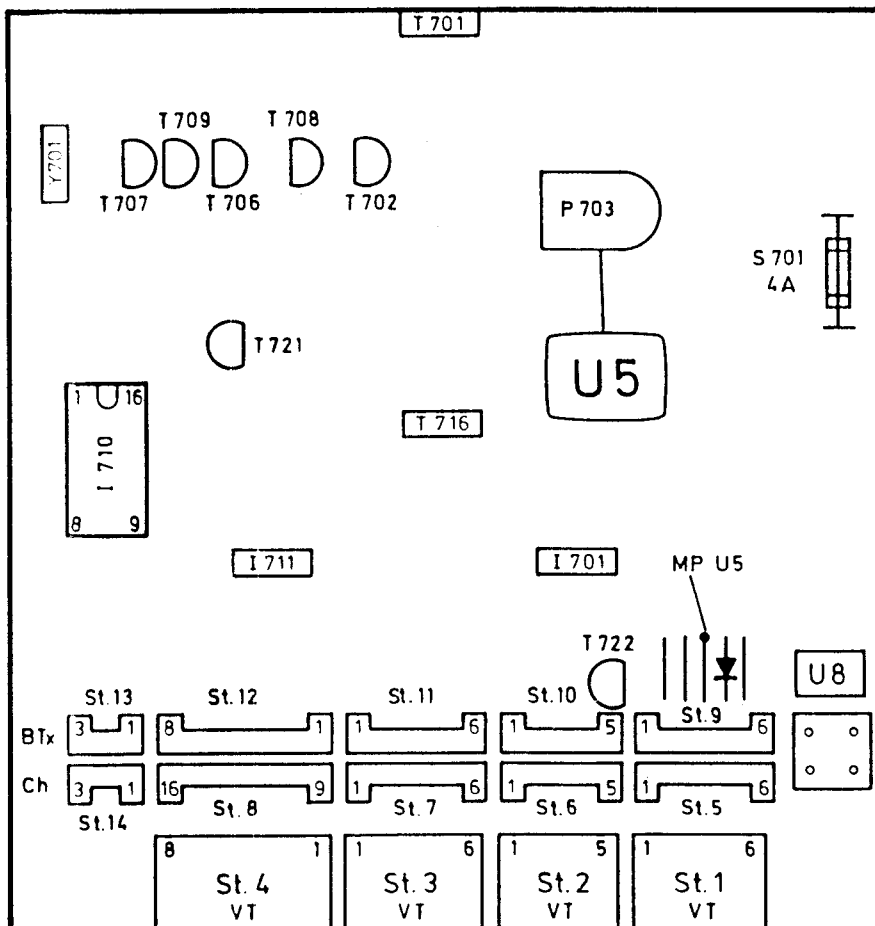
W = Weiß
S = Schwarz
V = (R-Y)
U = (B-Y)

Elektronisches Farbtestbild

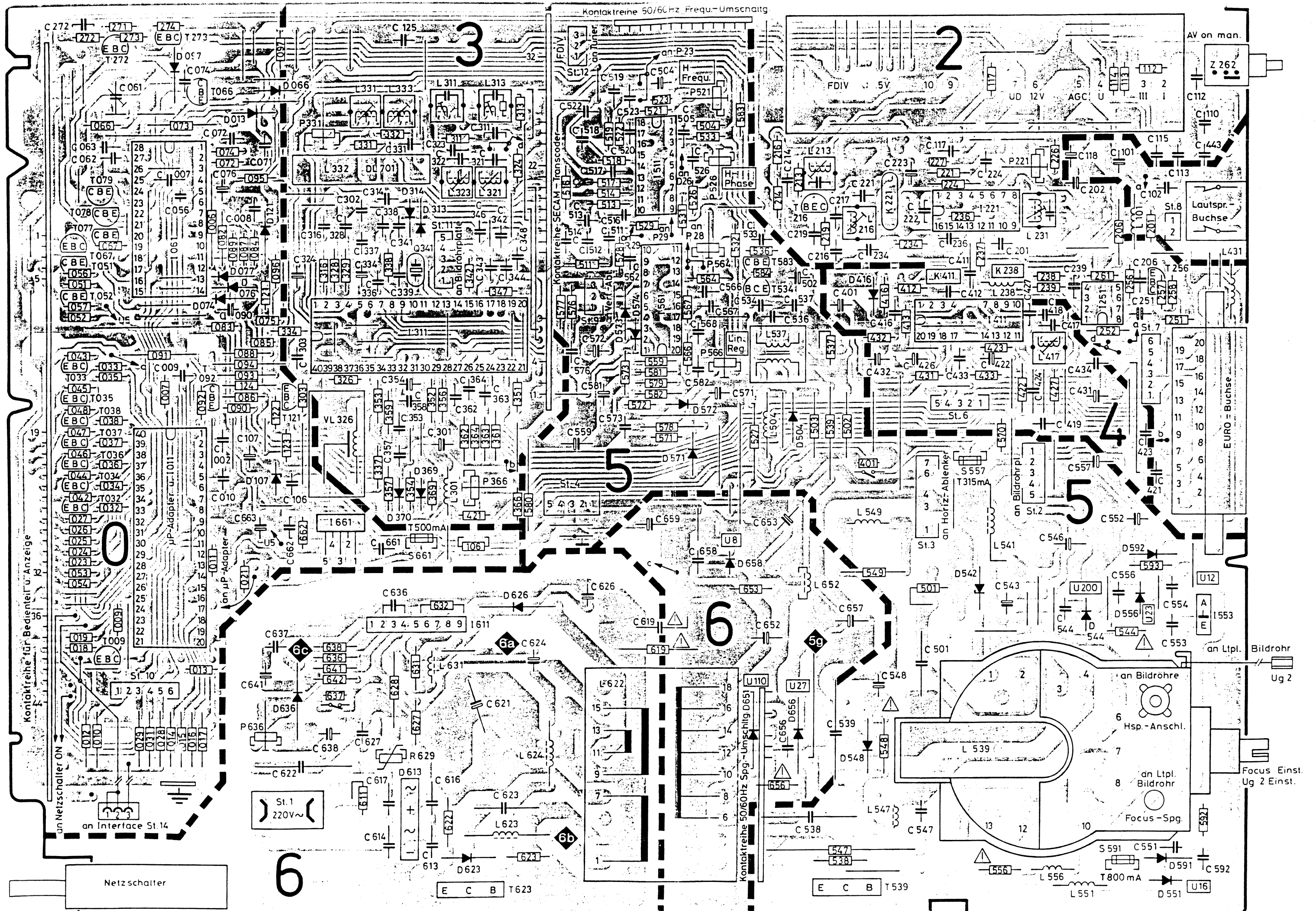
BTx-Peripherie

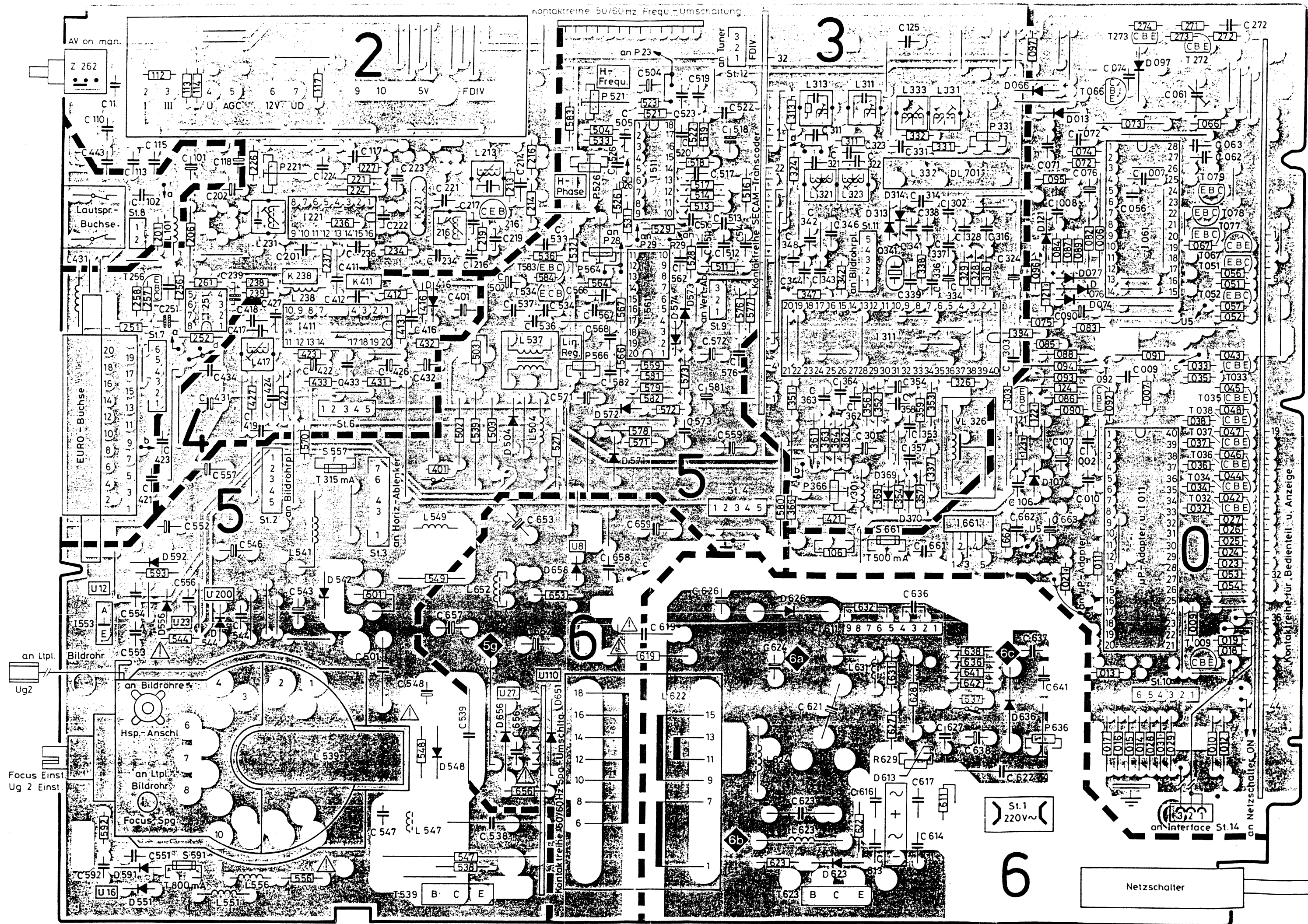


BTx-Interface

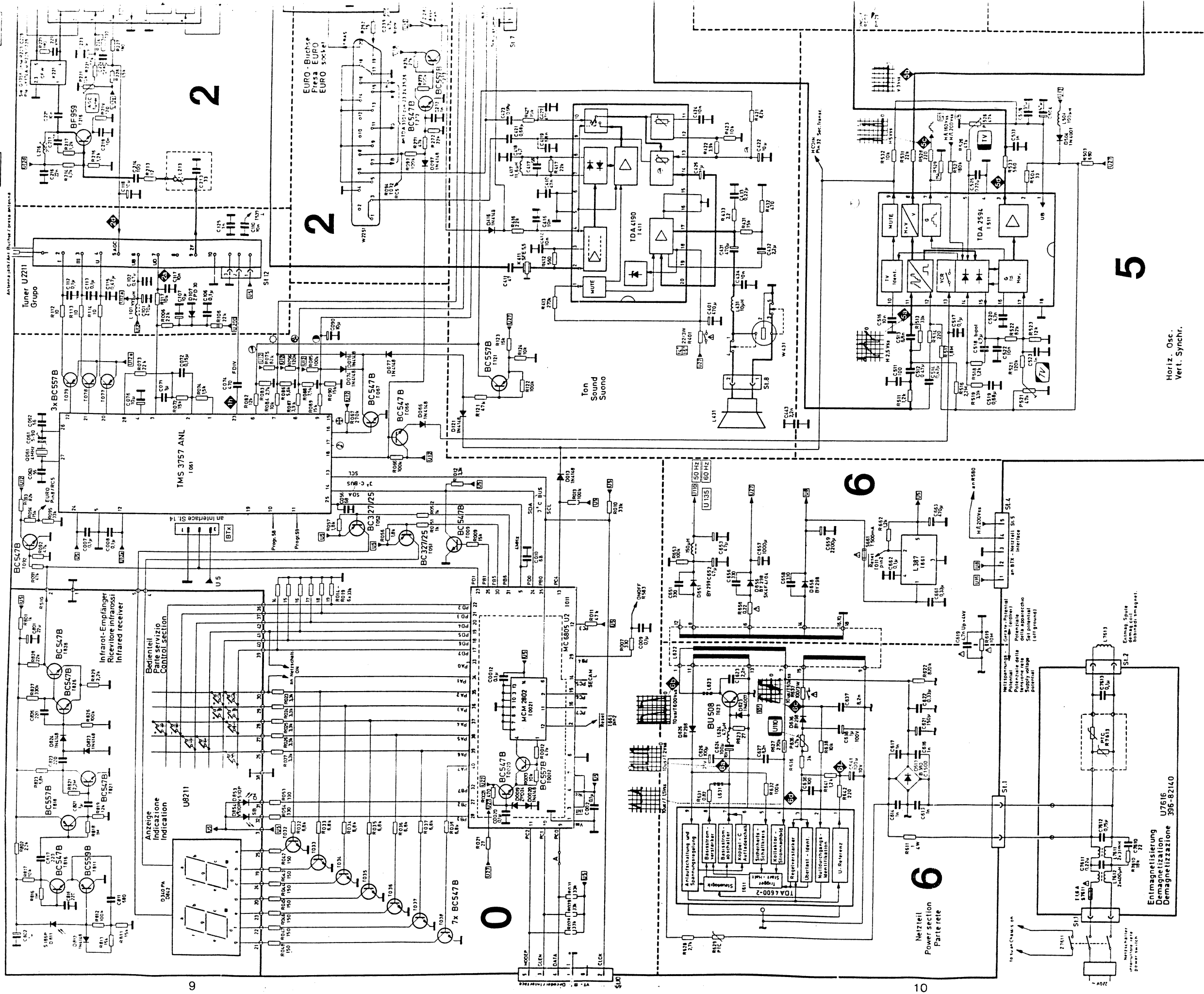
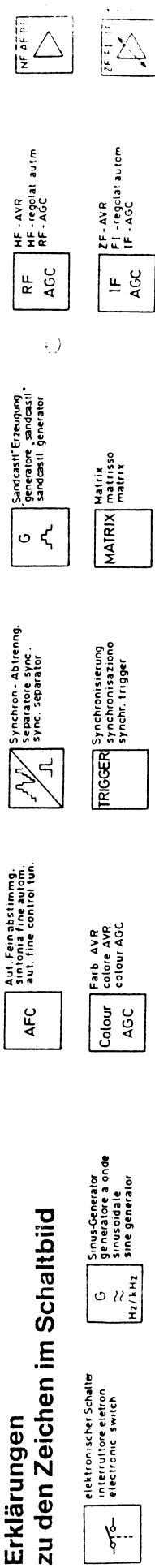


Lage der Service-Einsteller Peripherie u. Interface
Bestückungsseite





Erklärungen zu den Zeichen im Schaltbild



MUTE

Elektr. Potentiometer
electronic potentiometer

HF-Generator
HF-generator
kHz/MHz

Spannungsstabilisierg.
stabilizzatore tensione
U const.

Sandcastil-Detektor
 rivelatore sandcastil

Rückschlag-Generat.
generatore rifirorno
flyback generator

FM-Demod./Syn.-Dem.
FM dem./syn dem.

BLANK

Bildausleistung
video blanking

PAL-Schalter
interuttore PAL
PAL switch

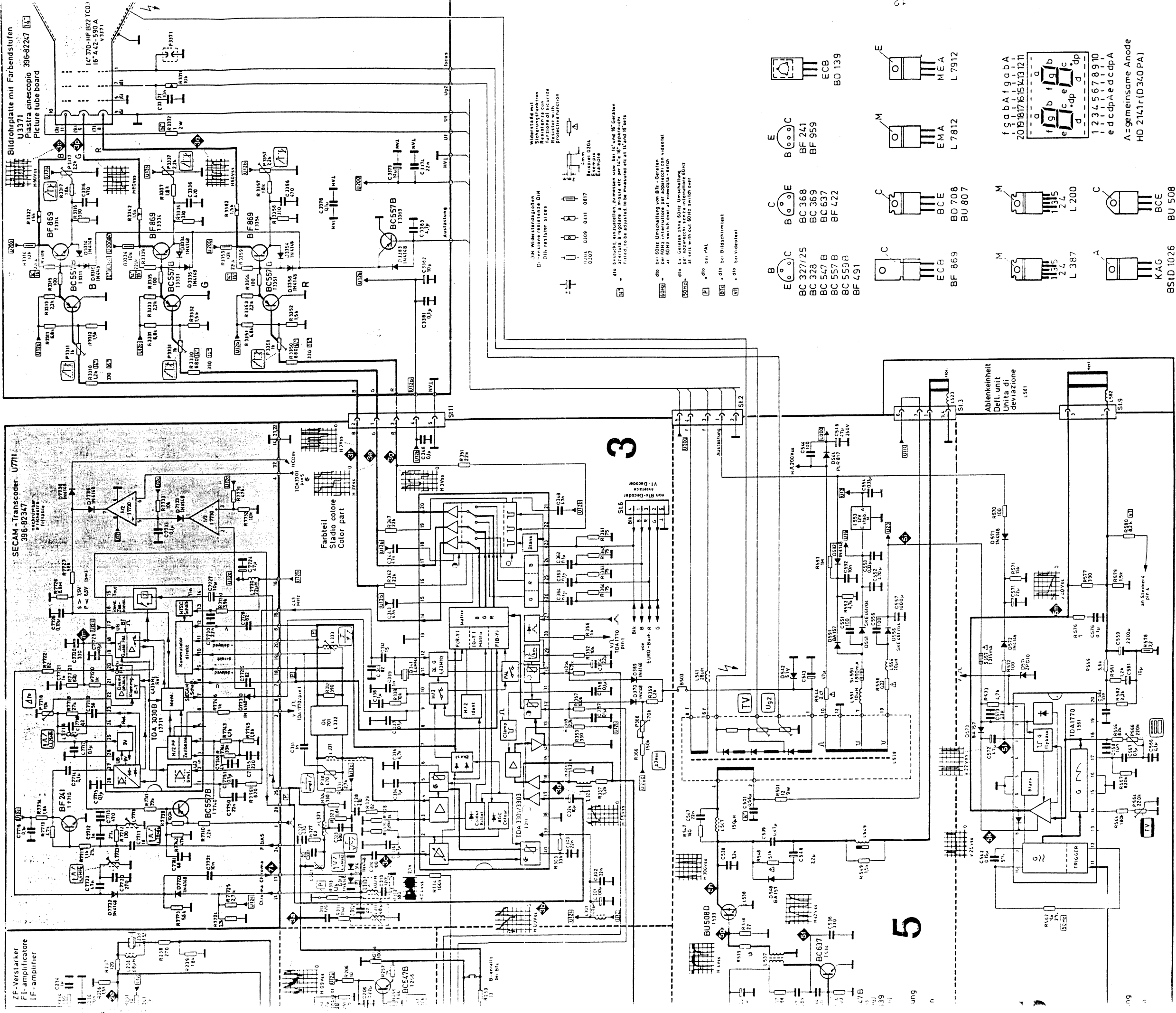
Sägezahn-Generator
generatore a dente di sega
sawtooth generator

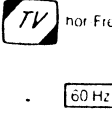
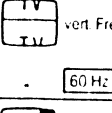
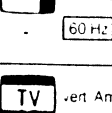
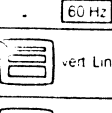
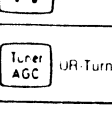
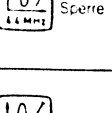
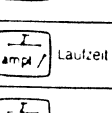
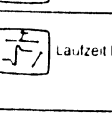
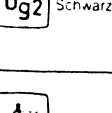
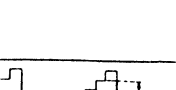
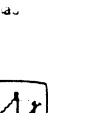
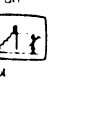
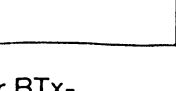
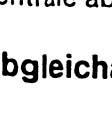
Rampen-Generator
generatore a denti di sega
ramp generator

Begrenzter Verstärker
amplificatore limit.
limiter

Demodulator
demodulatore
detector

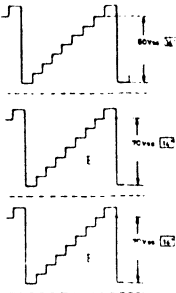
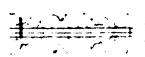
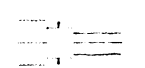
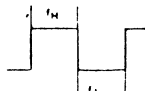
Phasenvergleich
confronto di fase
phase discriminator



Abgleich	Signal	Voraussetzungen	Meßp./Indik.	Einstellung	Einstellwerte / Besonderheiten	Oszillogr./Bildschirmdarst.
	Testbild als FBAS-Signal (1 Vss pos. Video-neg. Synchr. Imp.) über Euro-Buchse (Pin 20) einspeisen	Taste AV on drücken BTx ausschalten indem St. 6 abgezogen wird	Bildschirm	P 636	110V ± 1V auf richtige hor. Ampl. achten	
	hor. Frequenz BTx-Betrieb	Taste AV on drücken zwischen C 511/C 513 Kurzschluß nach  herstellen. BTx ausschalten indem St. 6 abgezogen wird. FBAS abschalten BTx einschalten	Bildschirm	P 521 P 23	Schwebung einstellen / Kurzschluß beseitigen	
	vert. Frequenz BTx-Betrieb	Taste AV on drücken BTx ausschalten indem St. 6 abgezogen wird FBAS abschalten	Bildschirm	P 29 P 29	So einstellen, daß Bild nach oben einrastet. ggf. nachstellen	
	hor. Lage BTx-Betrieb	BTx ausschalten indem St. 6 abgezogen wird FBAS abschalten BTx einschalten	Bildschirm	P 526 P 26	Optimale Einstellung	
	vert. Amplitude BTx-Betrieb	-	Bildschirm	P 564 P 28		
	vert. Linearität BTx-Betrieb	Taste AV on drücken BTx ausschalten indem St. 6 abgezogen wird.	Bildschirm	P 566		
	Focus BTx-Betrieb	-	Bildschirm	Focus-Regler am Zeilentrato		
	UR-Tuner	Testbild III 1,5 mV/0,75 Ohm	genau abstimmen	 P 221 ZF-Verstärker	auf 6,8 V ± 0,2 V einstellen	
	Sperre Farbtestbild FBAS-Betrieb	-  min.		L 321	4,43 MHz Minimum	
	Chromaliter Farbtestbild FBAS-Betrieb	Taste AV on drücken -		L 311	auf beste Farbübergänge einstellen	
	Laufzeit Ampl. Farbtestbild (FuBK) FBAS-Betrieb	 norm	Bildschirm	P 331	Paarigkeit der Zeilen in den Unbuntfeldern +V und ±V auf Minimum einstellen	
	Laufzeit Phase Farbtestbild (FuBK) FBAS-Betrieb	 norm	Bildschirm	L 333	Paarigkeit der Zeilen im (G-Y=0) Feld auf Minimum einstellen	
	Laufzeit Entzerrung Gitter-Testbild FBAS-Betrieb	-  min.		L 323	Auf möglichst wenige und symmetrische Nachschwinger an den Schwarz-Weiß-Sprüngen einstellen.	
	Schwarzwert FBAS-Betrieb	 min.  mitte  2,15V an 	Bildschirm	mit Ug2 Regler am Zeilentrato	so einstellen, daß Schwarz gerade an-leuchtet	
	Grauwert FBAS-Betrieb	Taste AV on gedrückt  min.  2,15V an  norm Ug2 min.	  	P 3317 P 3337 P 3357	Schwarz-Wert auf einen Pegel von  - 156V SW  - 156V SW - 156V SW	
	FBAS-Betrieb	 min.  norm Ug2 Schwarzwert wie oben einstellen	Bildschirm	P 3317 oder P 3337 oder P 3357	Erscheint der Bildschirm nach der Ug2 Einstellung in einer Farbe, so sind die noch fehlenden Farben mit den übrigen zwei SW-Reglern so einzustellen, daß das Bild in den dunklen Graustufen unbunt erscheint.	

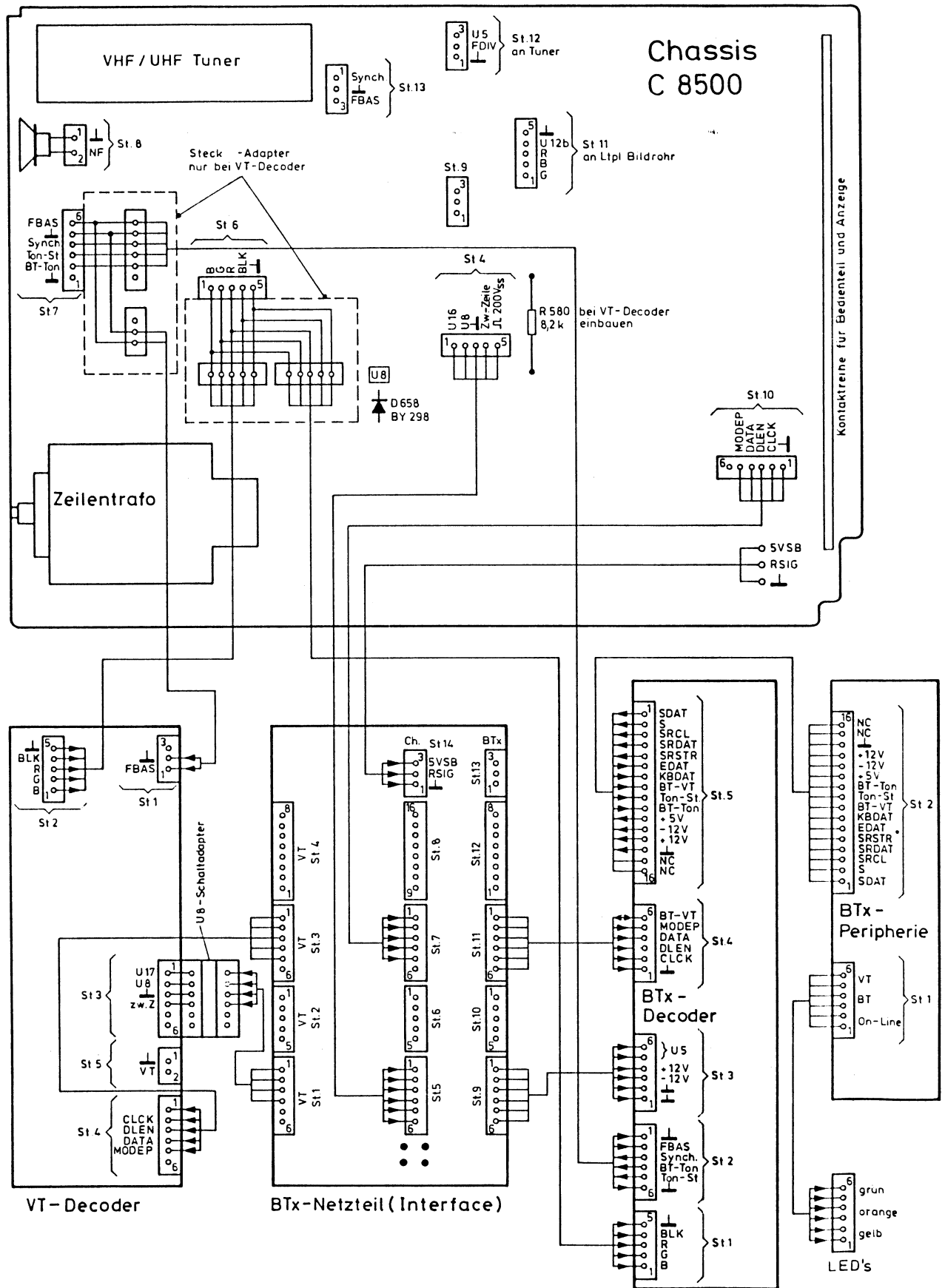
Die Testseiten des LOEWE-Technischen Kundendienstes (BTx-Service-Hilfe) können von der BTx-Zentrale abgerufen werden. (* 50705816 #)

Abgleichanweisung

Abgleich	Signal	Voraussetzungen	Meßp./Indik.	Einstellung	Einstellwerte / Besonderheiten	Oszillogr./Bildschirmdarst.	
 Weißwert blau  grün  rot	FBAS-Betrieb . .	Taste AV on gedrückt ☼ min. ⦿ max. ☼ 2,15V an  Ug2 min.	  	P 3311 P 3331 P 3351	 60Vss BA  70Vss BA  70Vss BA		
	FBAS-Betrieb	☼ min. ☼ ⦿ norm Ug2 Schwarzwert wie oben einstellen	Bildschirm	P 3311 oder P 3331 oder P 3351	Unbuntes Bild einstellen! Die überwiegen- de(n) Farbe(n) mit den Weißwertreglern zurücknehmen (höchstens zwei Regler) in einem 75% Weißfeld am besten zu beurteilen!		
	Testbild mit 100% Weißfläche	Taste AV on gedrückt ☼ norm ☼ ⦿ max. Brücke 503 auftrennen (neben St.2 rot)	offene B 503	P 366	0,5 mA Strahlstrom einstellen Brücke wieder verlöten		
SECAM							
	abgeschwächtes SECAM-Testbild	SECAM nachgerüstet	Bildschirm	L 7713	min. Farbfeuern		
	SECAM-Testbild	.		P 7718	minimale (B-Y) Ruheträger - Amplitude einstellen		
	.	.		L 7718	Rauschimpulse im V-Austastbereich symmetrisch zum Chroma Signal abgleichen.		
	.	.		L 7723	auf max. Chroma Amplitude abgleichen		
	.	.	Bildschirm	P 331	auf minimale Paarigkeit der Zeilen einstellen.		
	FuBk-Testbild	SECAM nachgerüstet	Bildschirm	L 333	Paarigkeit in den Zeilen im (G-Y) = 0 oder ± V Feld auf Minimum einstellen		
BTx							
	BT-Netzteil BTx-Betriebs- spannung			P 703	5,2V einstellen		
	BT-Peripherie Modulator HIGH-Frequenz	Service-Brücke abziehen	Pin 2/I 7261	P 7263	nach Frequenzzähler 1300 Hz ± 10 Hz einstellen.		
	BT-Peripherie Modulator LOW-Frequenz	Service-Brücke nach Masse strecken	Pin 2/I 7261	P 7262	nach Frequenzzähler 2100 Hz ± 10 Hz einstellen		
	Demodulator BT-Peripherie	Wiedergabe (PLAY) einer mit U ein- geschriebenen Seite	Abgleich fo = 1300 fo = 2100 erfolgt!	Pin 6/I 7251	P 7253	Tastverhältnis zwischen HIGH und LOW auf 1:1 einstellen.	
	BTx-Decoder Zeilen- frequenz		Zwischen Pin 11 u. 13/ 17025 Kurzschluß her- stellen.	Pin 3/I 7025	P 7023	Nach Frequenzzähler 15625 Hz einstellen Auflösung 1Hz	
	BTx-Decoder CLK-Frequenz		Zwischen Basis u. Emitter /17033 Kurzschluß her- stellen.	Pin 9/I 7054	L 7053	Nach Frequenzzähler 1MHz ein- stellen Auflösung 100Hz	
	BTx-Decoder CLK-Frequenz	.	Kurzschluß 17033 auf- heben.	Pin 9/I 7054	P 7098	Nach Frequenzzähler 1,2 MHz einstellen, anschließend Kurz- schluß an 17025 aufheben	
	FBAS-Signal einspeisen		Bildschirm			Sichtkontrolle der PLL-Funktion	

Abgleichanweisung

Schnittstellen MCP 114 BTX mit VT-Decoder

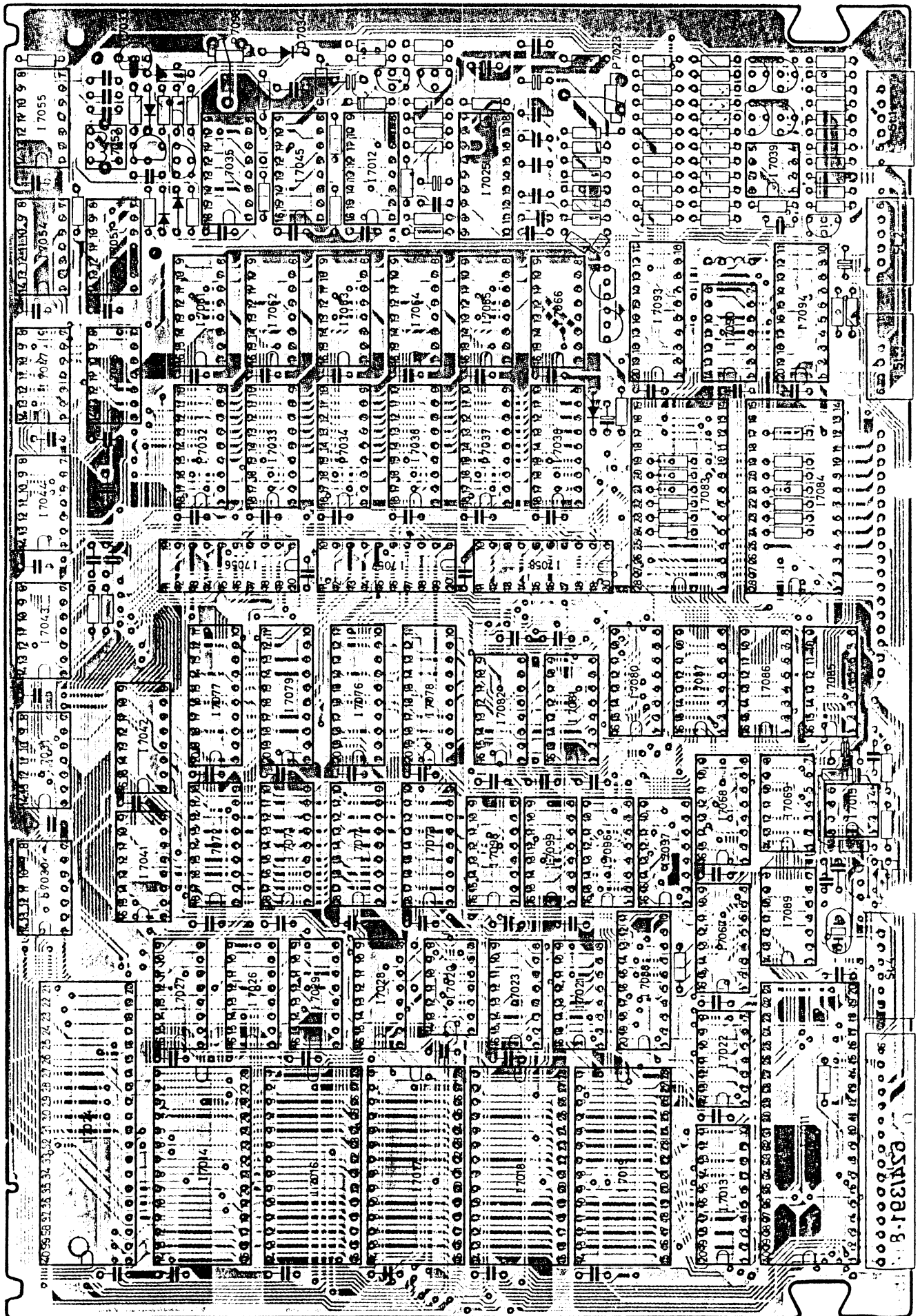


Hinweis!

Bestückung St. 13 je nach Fertigungsstand.

St. 13 ab Chassis-Index "f" nicht mehr bestückt.

St. 7 ist mit den Anschlüssen FBAS u. Synch. nur dann belegt, wenn St. 13 fehlt.



LtpI. CEPT-BTx-Decoder
396-81945.251 Bestückungsseite

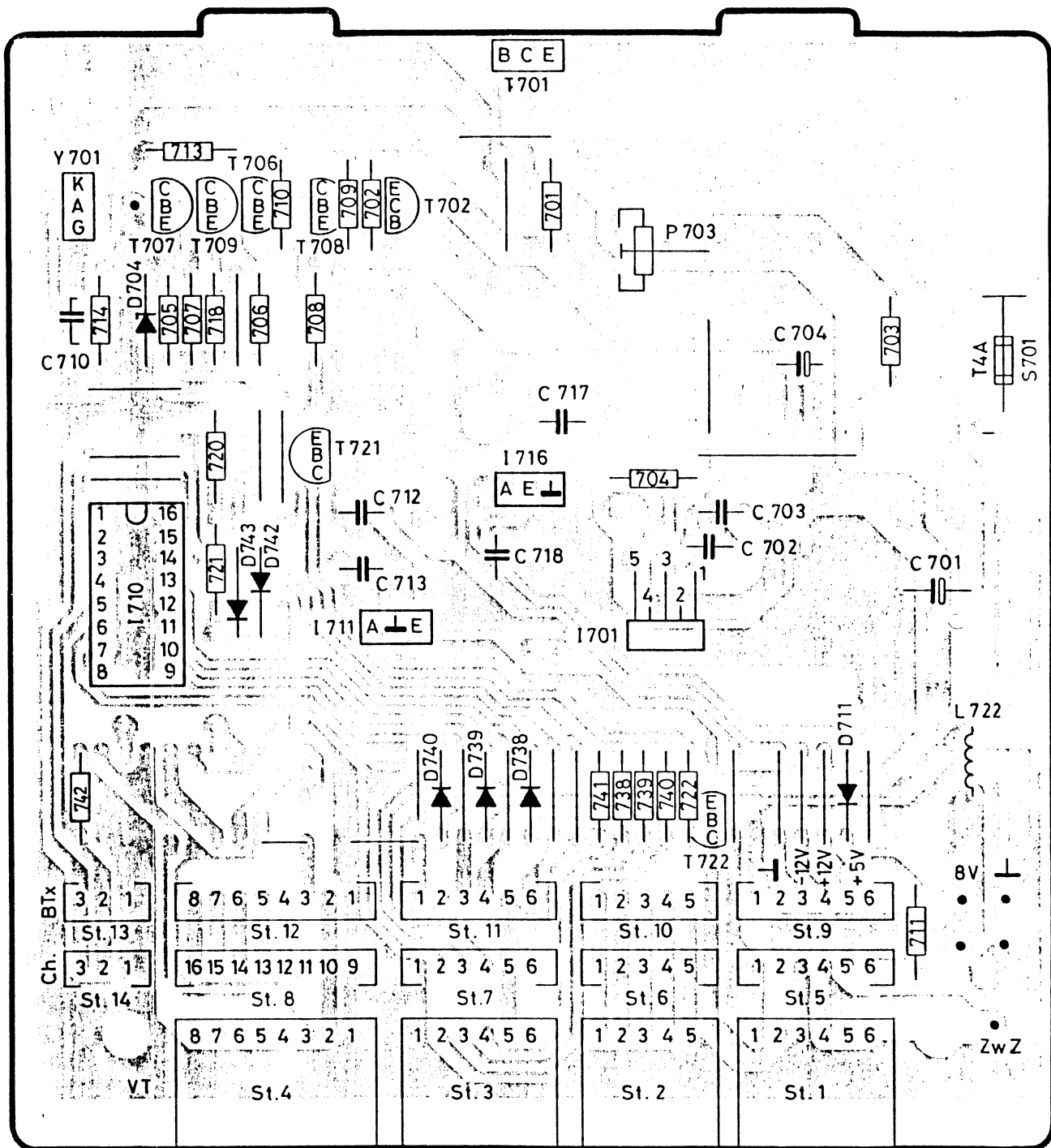
The diagram illustrates the internal architecture of the CEPT BTx-Decoder U7011, which interfaces with several external modules:

- an Peripherie St. 2**: Provides keyboard data (KBDAT) and status signals (BI-Y, BI-Ton, BI-Stumm) to the decoder.
- an Interface St.11**: Manages the address bus (ADRESSBUS 161) and data bus (DATENBUS) connections.
- an Chassis St. 6**: Houses the **Formpeicher** (N 82S19N) and **MATRIX R-Netzwerk**, which are controlled by 12 MHz and 1 MHz signals.
- an Chassis St. 7**: Contains the **Punkt-Speicher 48k** (74157, 74155) and **Form-Speicher** (74153, 74151), which are clocked by 12 MHz and 1 MHz signals.
- an Chassis St. 8**: Houses the **Form-Speicher** (N 82S19N) and **MATRIX R-Netzwerk**, which are controlled by 12 MHz and 1 MHz signals.
- an Chassis St. 9**: Provides power supply (U5 -12V, +12V) and control signals (BI-Y, BI-Ton, BI-Stumm) to the decoder.

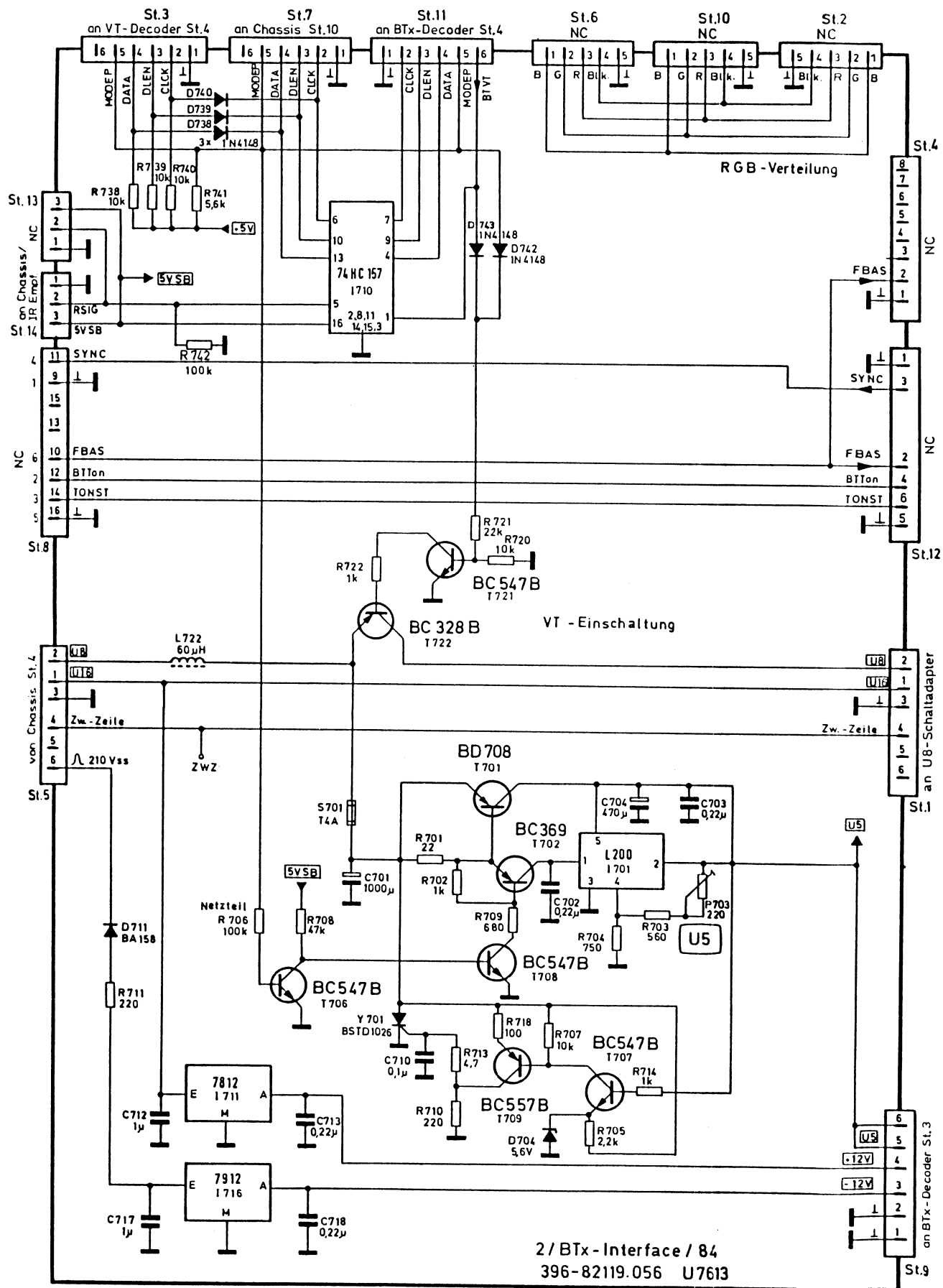
The decoder's internal components include:

- 8031 μ C**: The central microcontroller, interfaced with the address and data buses.
- Program-Speicher**: Consists of four 2764 P(ROM) chips (74139, 74137, 74135, 74133) connected to the address bus.
- Seiten-Speicher**: Consists of four 6264 RAM chips (74139, 74137, 74135, 74133) connected to the address bus.
- Logikarray**: A 74151 chip that manages the data bus and provides control signals to the memory chips.
- Form-Speicher**: Consists of four 74153 chips (74153, 74151, 74155, 74157) that store form data.
- Punkt-Speicher 48k**: Consists of four 74157 chips (74157, 74155, 74153, 74151) that store point data.
- MATRIX R-Netzwerk**: A 74153 chip that manages the matrix data.
- Form-Speicher**: Consists of four 74153 chips (74153, 74151, 74155, 74157) that store form data.
- Punkt-Speicher 48k**: Consists of four 74157 chips (74157, 74155, 74153, 74151) that store point data.

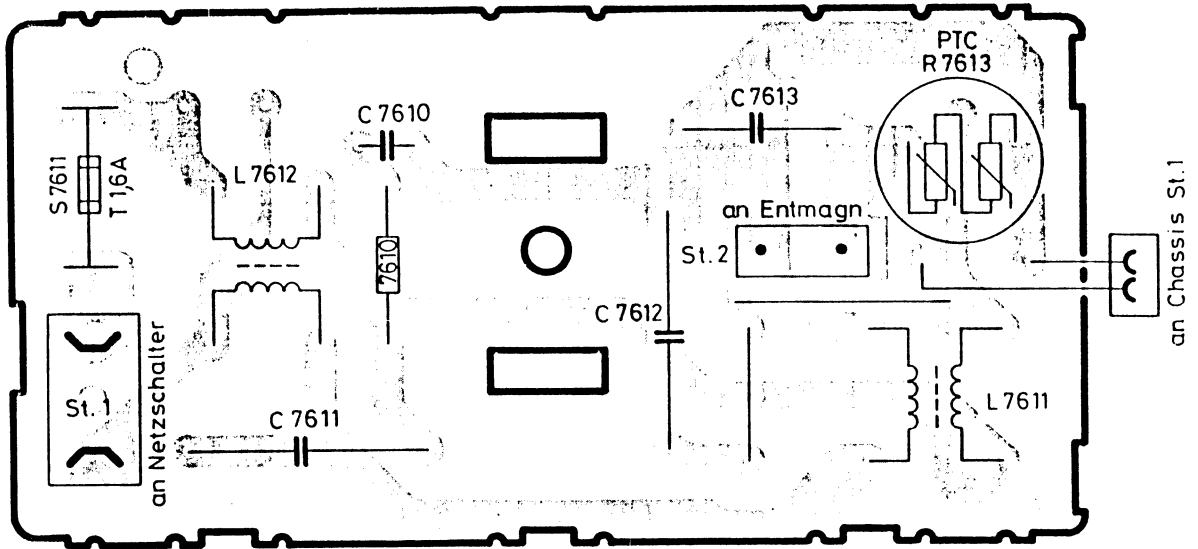
The decoder is powered by a 12 MHz VCO (4027, 4016) and a 1 MHz VCO (4027, 4016). It also includes a 12 MHz clock source (74157, 74155) and a 1 MHz clock source (74153, 74151).



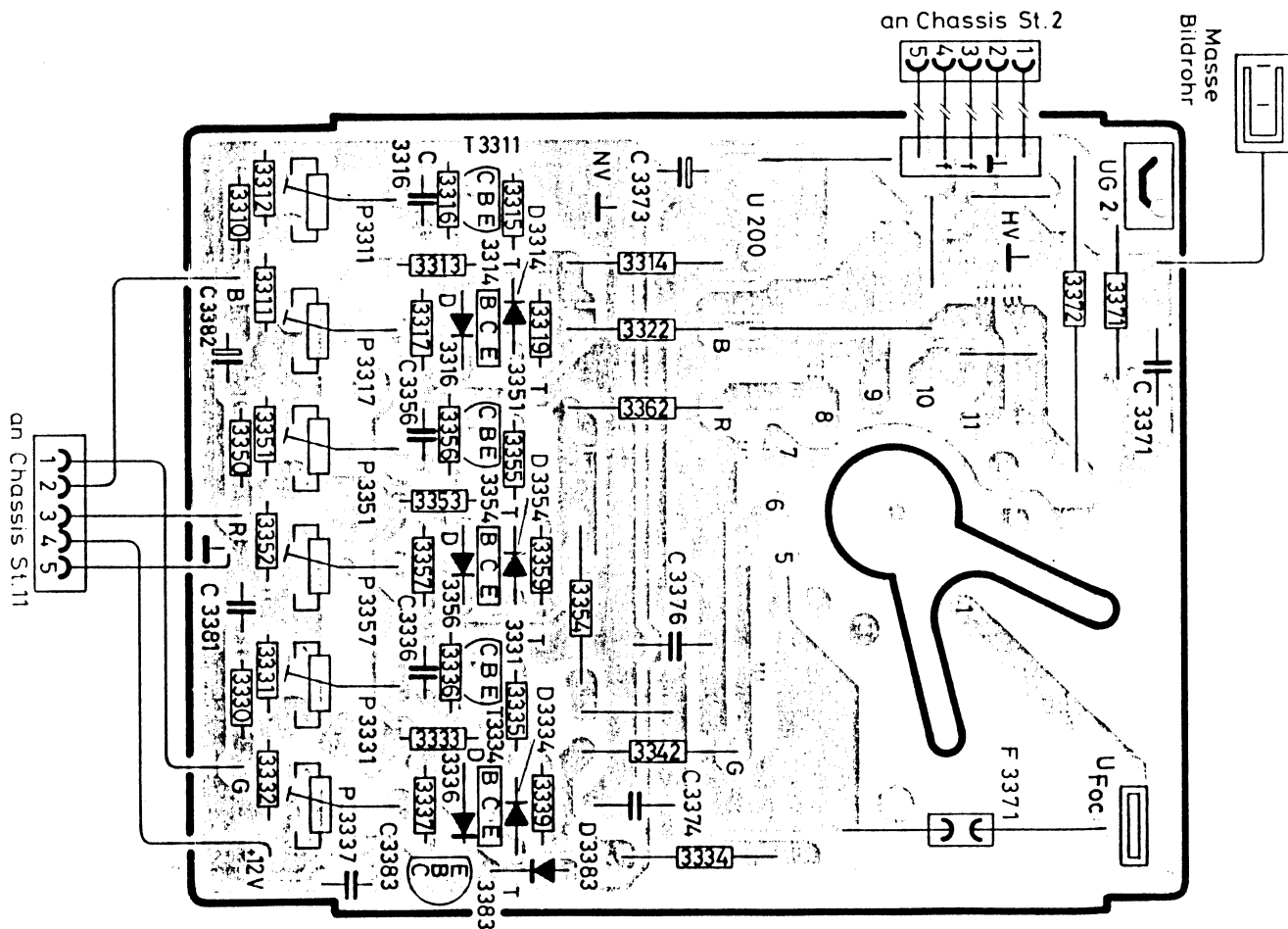
Ltpl. BTx-Netzteil (Interface) 396-82125.053
 (396-82119.056)
 Bestückungsseite



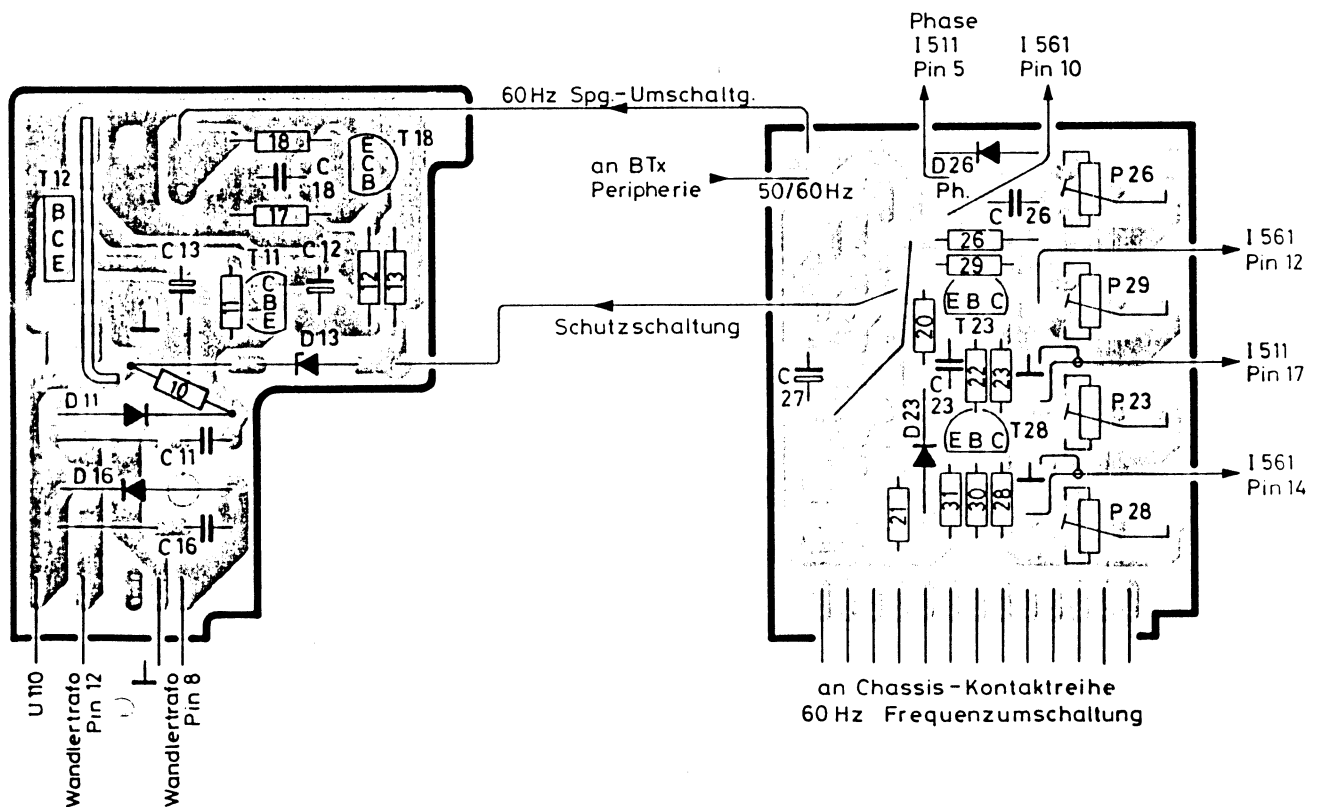
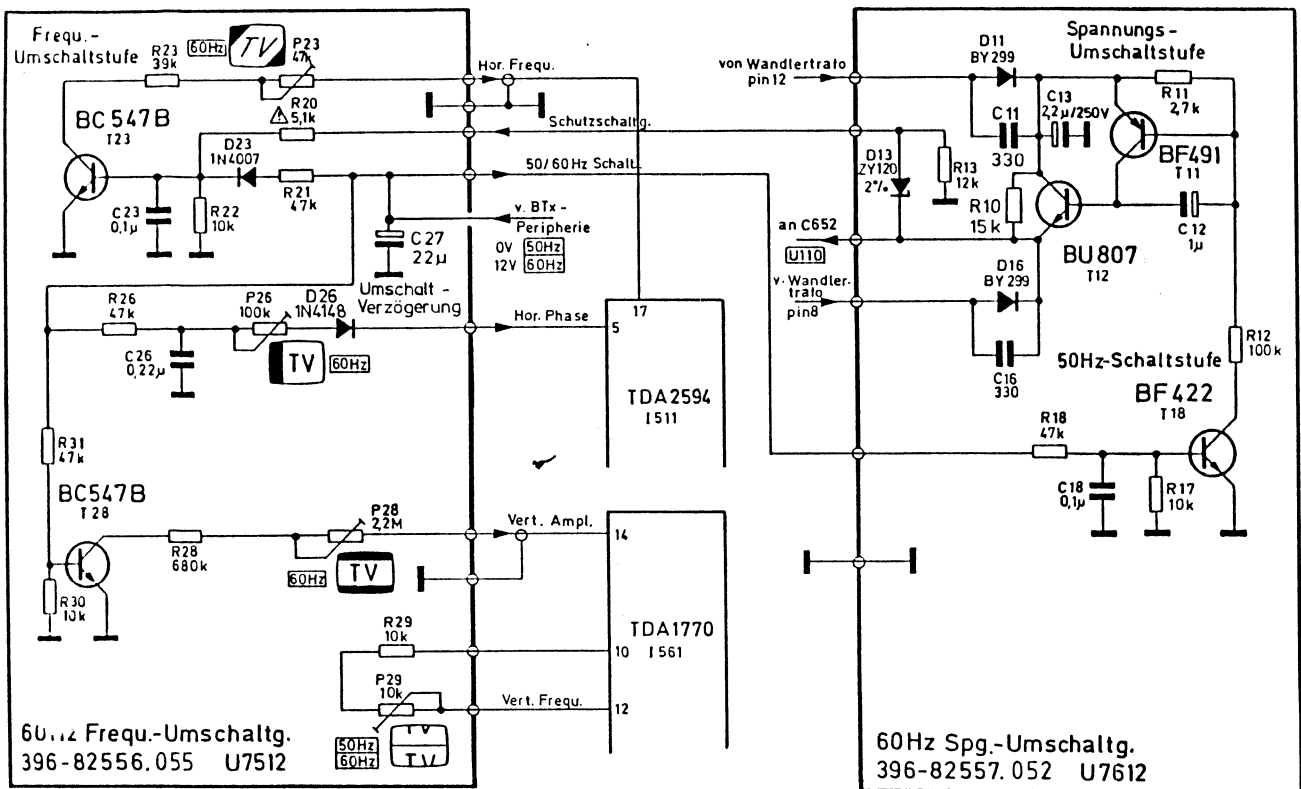
BTx-Interface



Ltpl. Entmagnetisierung + Entstörung
396-82140.051
Bestückungsseite

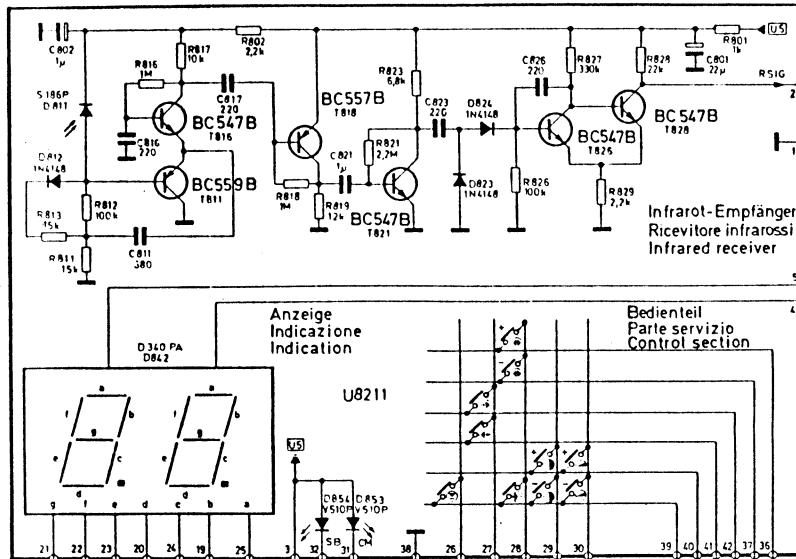


Ltpl. Bildrohr 14" + 16"
396-82247.055
Lötseite

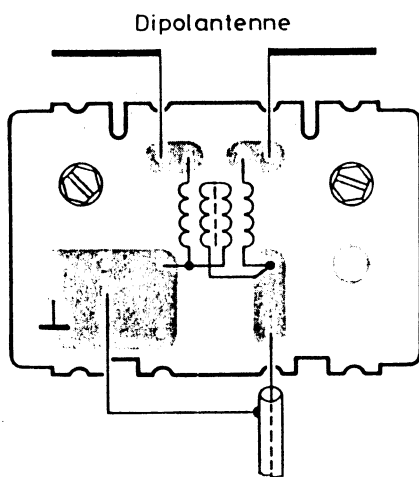


Ltpl. 60 Hz Spannungsumschaltung
396-82557.052
Bestückungsseite

Ltpl. 60 Hz Frequenzumschaltung
396-82556.055
Lötseite

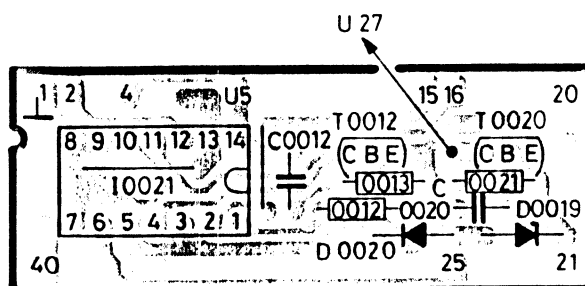


Bedienteil VTL-2+IR-Empfänger



Ltpl. Antenne (nur bei MCP 114)
396-82263.050

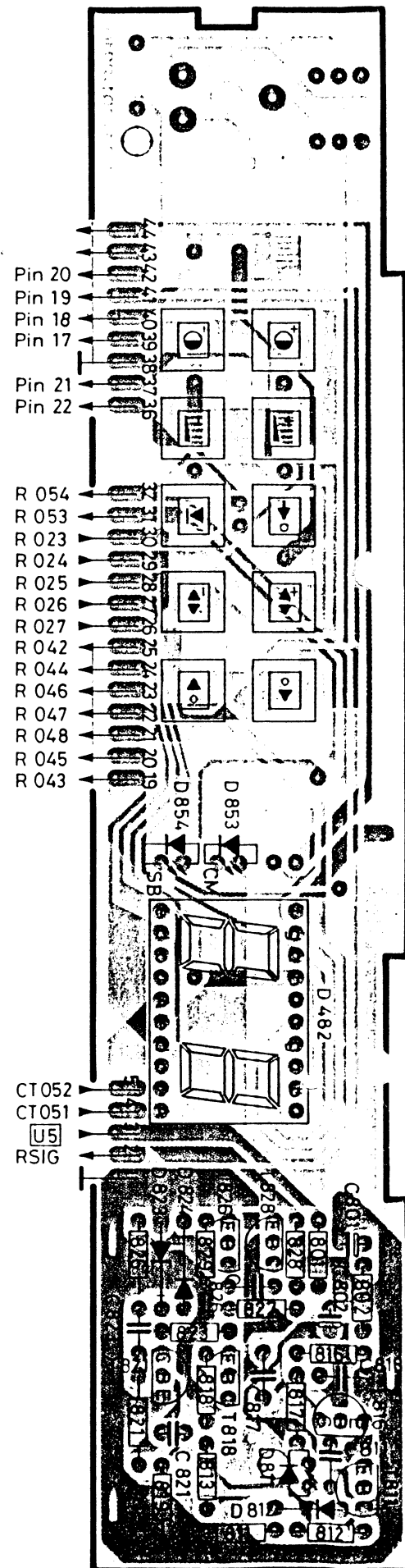
Bestückungsseite



Ltpl. µP-Adapter

396-82176

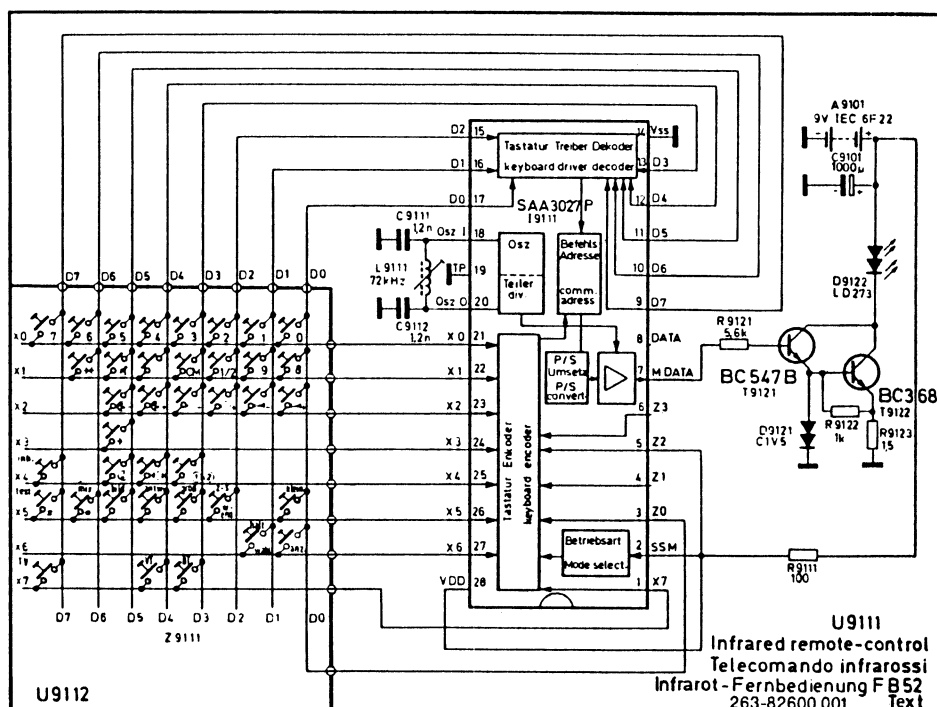
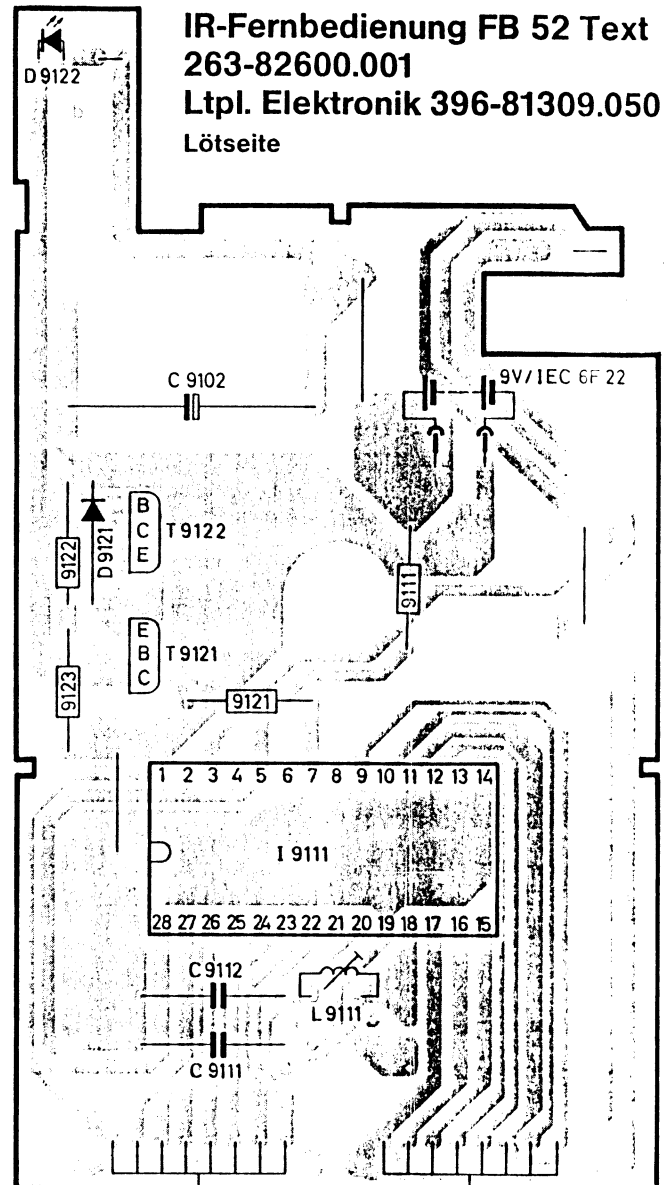
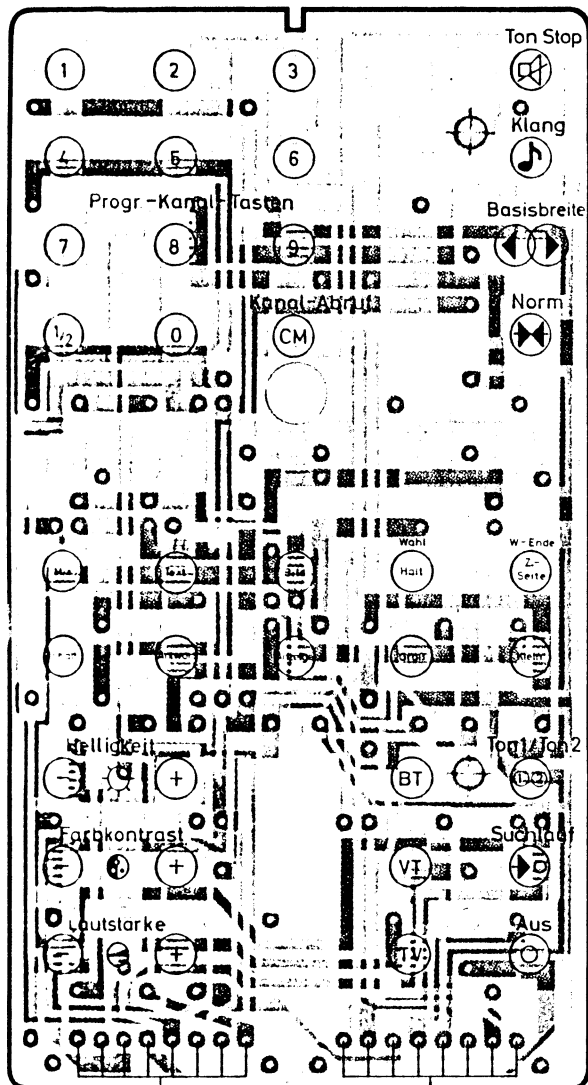
Lötseite



Ltpl. Bedienteil VTL-2+IR-Empfänger

396-82105.050

Bestückungsseite



Nachrüstsätze:
Videotext-Decoder 291-82740.050
SECAM-Transcoder 291-82350.050

Einbauanweisungen

Nachrüstatz Videotext-Decoder 291-82740.050
Einbauanweisung für MCP 114 BTx

I. Mechanischer Einbau

1. Die Trägerplatte an der linken Innenseite des Gehäuses herausziehen.
2. Nach Demontageanleitung Abschnitt 6 Seite 2 die Leiterplatte Peripherie ausbauen und Stecker 1 ziehen. LED-Halter (BTx-Anzeige) aus dem Anzeigefenster nehmen.
3. Ersetzen Sie den Kabelbaum-BTx-Anzeige durch den Kabelbaum mit einer zusätzlichen grünen LED (VT-Anzeige) der dem Nachrüstatz beiliegt.
4. Leiterplatte Peripherie wieder einbauen.
5. VT-Decoder an den Punkten A, B einfädeln und an der Steckerseite nach unten drücken bis die Leiterplatte in den Haltezungen C, D einrastet (siehe Einbauskitze a).

II. Elektrischer Anschluß bei Chassis ohne Stecker 13

1. Verwenden Sie hierfür die dem VT-Nachrüstatz beiliegenden Kabelbäume, den FBAS- und RGB-Steckadapter, sowie den U 8-Schaltadapter.
2. Beachten Sie die Farbe der Stecker und Stiftwannen, sie stimmen für jede Steckverbindung überein. Bei gleichen Farben beachten Sie die Anzahl der Stifte.
3. Stecker 7 Chassis ziehen. FBAS-Steckadapter an Stecker 7 Chassis. Gezogenen Stecker 7 an FBAS-Steckadapter. Stecker 6 Chassis ziehen, RGB-Steckadapter an Stecker 6 Chassis. Gezogener Stecker 6 an RGB-Steckadapter. U 8-Schaltadapter an Stecker 3 VT-Decoder.
4. Verbinden Sie den VT-Decoder mit dem Chassis und der BTx-Interface-Platte: Stecker 1 VT-Decoder (rot 3-polig) an FBAS-Steckadapter (rot 3-polig mit Kurzschlußbrücke). Stecker 2 VT-Decoder (grün 5-polig) an RGB-Steckadapter (blau 5-polig). Stecker U 8-Schaltadapter (blau 6-polig) an Stecker 1 BTx-Interface (blau 6-polig). Stecker 4 VT-Decoder (grün 6-polig) an Stecker 3 BTx-Interface (rot 6-polig). Stecker 5 VT-Decoder bleibt unbelegt.

Die Verkabelung siehe auch Schnittstellen Seite 15.

III. Elektrischer Anschluß bei Chassis mit Stecker 13

Abweichungen zu Abschnitt II, 1-4.

1. Der FBAS-Steckadapter wird nicht benötigt.
2. Kabelbaum (rot 3-polig) an Stecker 1 VT-Decoder, den zweiten Stecker (rot 3-polig mit Kurzschlußbrücke) abschneiden und Leitung an Stecker 13 Pin 3 (FBAS) und Pin 2 (Masse) anlöten.

Hinweis! Bei Geräten ohne bestücktem Widerstand R 580/8,2 K ist der beiliegende Widerstand einzulöten (zwischen St. 4 und P 366).

Nachrüstatz Videotext-Decoder 291-82740.050

Einbauanweisung für MCP 114, ME 116 und ME 916

IV Mechanischer Einbau

- 1a MCP 114 – Die Halterung VT-Decoder mit den beiliegenden Schrauben an die Trägerplatte der linken Innenseite des Gehäuses schrauben (siehe Einbauskitze b).
 - 1b ME 116, ME 919 – Die Halterung VT-Decoder unten links in das Gehäuse einkleben (siehe Einbauskitze c, d).
2. VT-Decoder an den Punkten A, B einfädeln und an der Steckerseite nach unten drücken bis die Leiterplatte in den Haltezungen C, D einrastet.
 3. LED-Halter mit einer grünen LED (VT-Anzeige) in das Anzeigefenster links neben dem IR-Empfänger schieben bis er einrastet.
 4. Bei den Geräten ME 116 und ME 916 muß der LED-Halter schwarz/10 polig an den Seiten jeweils um zwei Pole verkürzt werden. Der 6 polige LED-Halter läßt sich jetzt in das Anzeigefenster schieben.

V Elektrischer Anschluß bei Chassis ohne Stecker 13

1. Verwenden Sie hierfür die dem VT-Nachrüstatz beiliegenden Kabelbäume und den U 8-Schaltadapter.
2. Beachten Sie die Farbe der Stecker und Stiftwannen, sie stimmen für jede Steckverbindung überein. Bei gleichen Farben beachten Sie die Anzahl der Stifte.
3. Stecker 7 Chassis mit Kurzschlußbrücke ziehen.
4. Verbinden Sie den VT-Decoder mit dem Chassis und der VT-Anzeige: Stecker 1 VT-Decoder (rot 3-polig) an Stecker 7 Chassis Pin 4,5 und 6 (rot 3 polig mit Kurzschlußbrücke). Stecker 2 VT-Decoder (grün 5-polig) an Stecker 6 Chassis (blau 5-polig). Stecker U 8-Schaltadapter (blau 6-polig) an Stecker 4 Chassis (schwarz 5-polig). Stecker 4 VT-Decoder (grün 6-polig) an Stecker 10 Chassis (rot 6-polig). Stecker der VT-Anzeige (grün 2-polig) an Stecker 5 VT-Decoder.

VI Elektrischer Anschluß bei Chassis mit Stecker 13

Abweichung zu Abschnitt V, 1-4.

1. Stecker 13 Chassis mit Kurzschlußbrücke ziehen.
2. Stecker 1 VT-Decoder (rot 3-polig) an Stecker 13 Chassis (rot 3-polig mit Kurzschlußbrücke)

Hinweis! Bei der U 8 Spannungserzeugung ist die Diode D 658 gegen beiliegende Diode BY 298 auszutauschen. Der beiliegende 8,2 kOhm Widerstand ist auf dem Chassis (R 580 zwischen St. 4 und P 366) nachzurüsten.

Service-Hinweis!

Geräte ohne BTx-Decoder und mit eingebautem VT-Decoder bleiben voll funktionsfähig und können weiterbetrieben werden, wenn der VT-Decoder während einer Reparatur-Phase ausgebaut werden muß.

Nachrüstatz SECAM-Transcoder 291-82350.050

I Vorbereitung auf dem Chassis:

1. Die vier Drahtbrücken im Bereich der Transcoder-Lochreihe auslöten (siehe Skizze e).
2. R 313 / 1,2 k neben Pin 28 (Transcoder) auslöten.

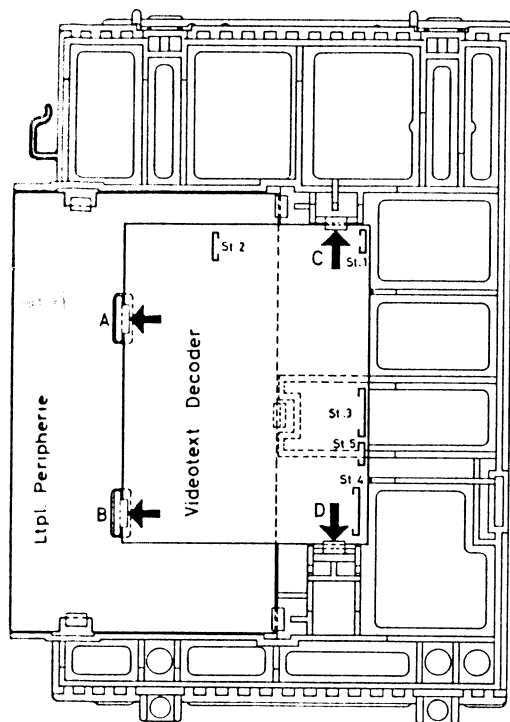
II Einbau:

1. SECAM-Transcoder mit Halter in die Platine einsetzen und die Kontaktstifte verlöten.

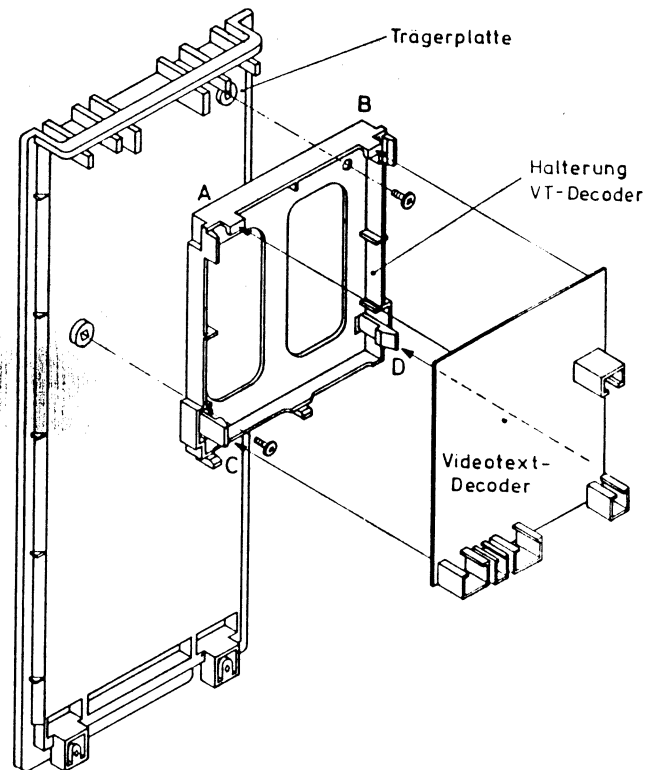
III Funktionsprüfung / Feinabgleich:

1. Vor dem endgültigen Nach-Abgleich das Gerät ca. 10 Min. bei SECAM-Empfang betreiben.
2. Glockenkreis-Feinabgleich mit L 7713 auf minimales Farbfeuern einstellen.
3. Laufzeit-Amplitude bei SECAM-Empfang mit P 331 auf minimale Paarigkeit der Zeilen einstellen.
4. Laufzeit-Phase bei PAL-Empfang (FuBk-Testbild) mit L 333 Paarigkeit in den Zeilen im (G-Y) = 0 oder $\pm V$ Feld auf Minimum einstellen.
5. Bei Farbtonabweichungen mit P 7718 die Ruheträgeramplitude auf Minimum abgleichen, dabei auf möglichst geringe Farbtonabweichungen zwischen PAL- und SECAM-Weißflächen achten (Abgleichpunkte siehe Skizze f).

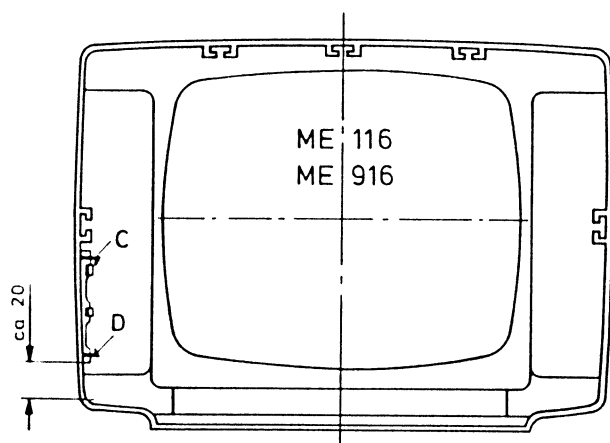
Einbautagen des VT-Decoders



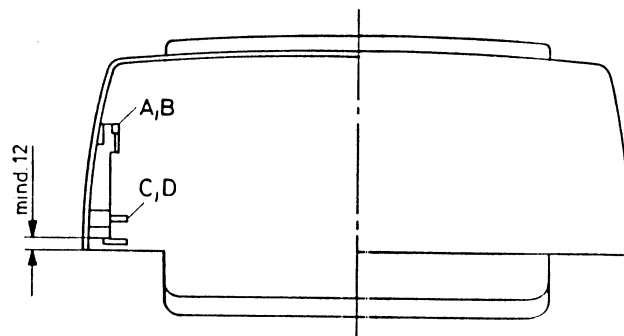
Skizze a **MCP 114 BTx**



Skizze b **MCP 114**

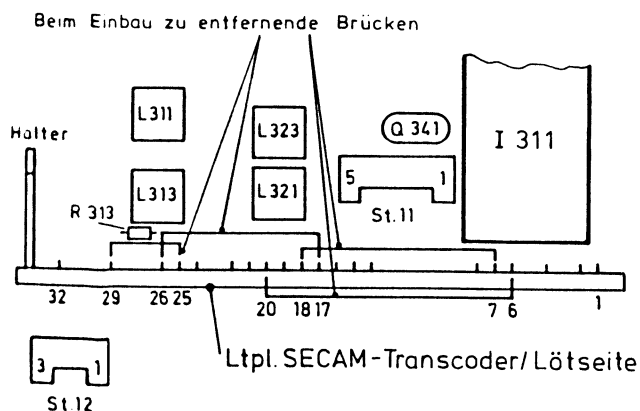


Skizze c



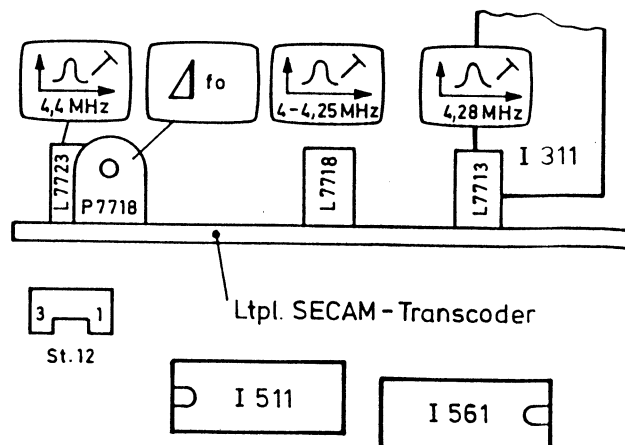
Skizze d

Einbaulage des SECAM-Transcoders

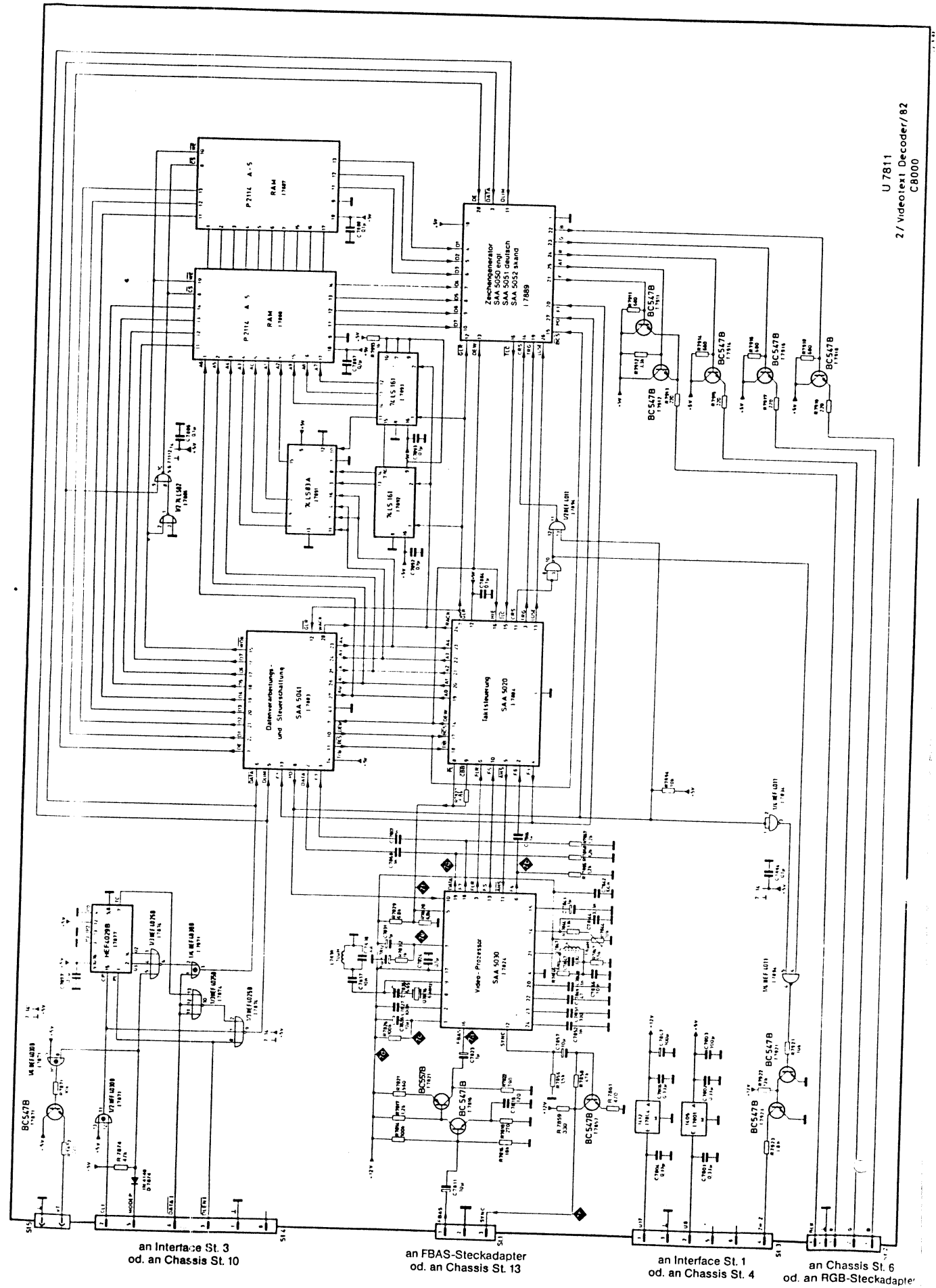


Skizze e

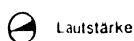
Lage der Serviceeinsteller



Skizze f



Videotext-Decoder C8500



Lautstärke



Kontrast



Feinabstimmung



Sendersuchlauf



Helligkeit



Norm



Speichern



Programm



Farbe



Ton-Stop



Ein/Aus



Aus

* bei BTx : *
bei VT : Text mit hinterlegtem Fernsehbild* 0 # bei BTx und VT:
-100- Wiedergabe der Übersichtbei BTx : Wiedergabe
bei VT : normale Schriftgröße# bei BTx : #
bei VT : zurück auf Text von Mix oder Bildbei BTx und VT:
Antwort-Freigabe/aufdecken

BTx-Betrieb einschalten

bei BTx : Wahl des BTx-Standards
bei VT : Fernsehbild im VT-Betriebbei BTx : Attribute ein/aus
bei VT und gedrückter Bild-Taste:
Einblendung der Seitenüberschrift
bei FS und eingeb. VT-Decoder:
Uhrzeit einblenden

VT-Betrieb einschalten

bei BTx : Anwahl der BTx-Zentrale
bei VT : Halt-Befehlbei BTx : Aufnahme
bei VT : doppelte Schriftgröße

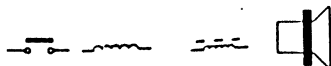
Zurückschalten auf Fernsehen

00 00 X bei BTx : Abwahl der BTx-Zentrale
bei VT : Vorbefehl Zeit-Seite

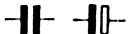
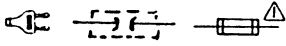
Symbolerklärung

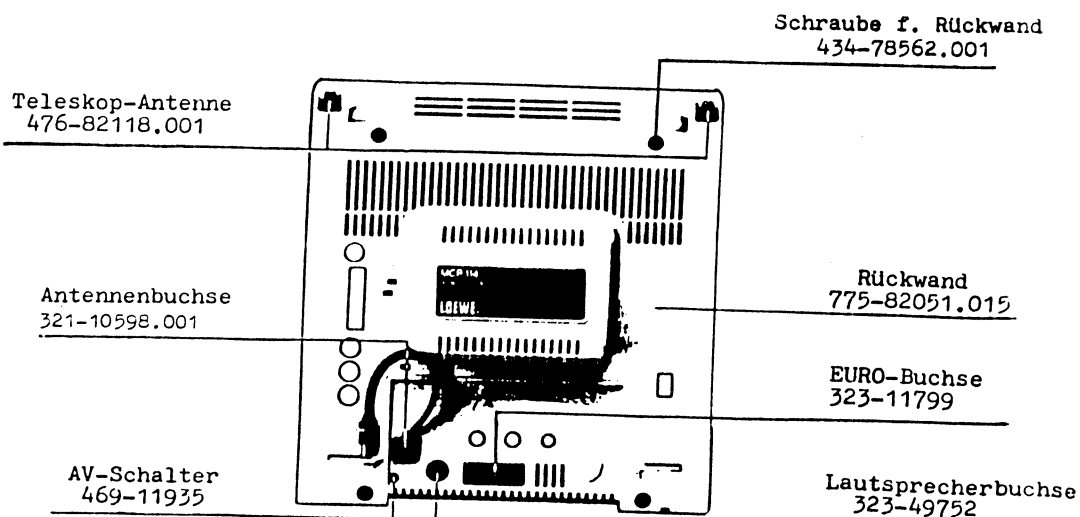
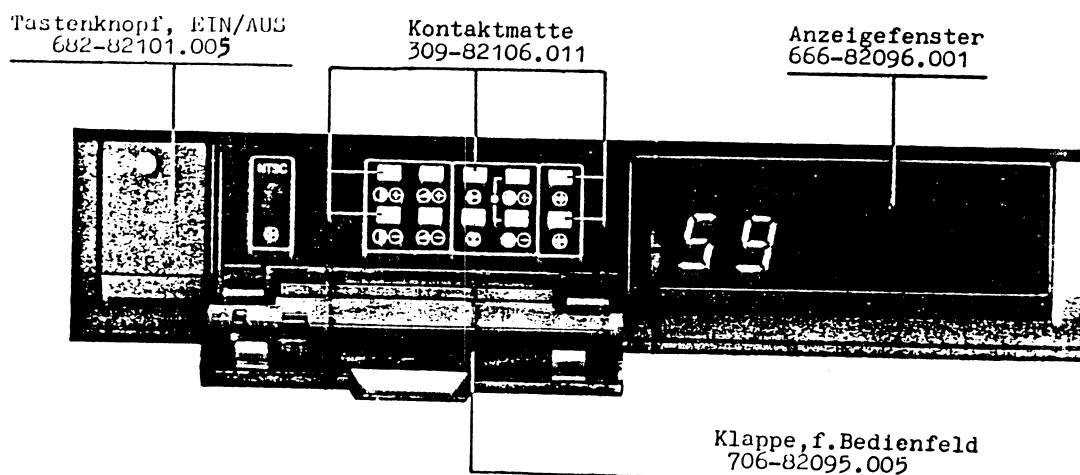
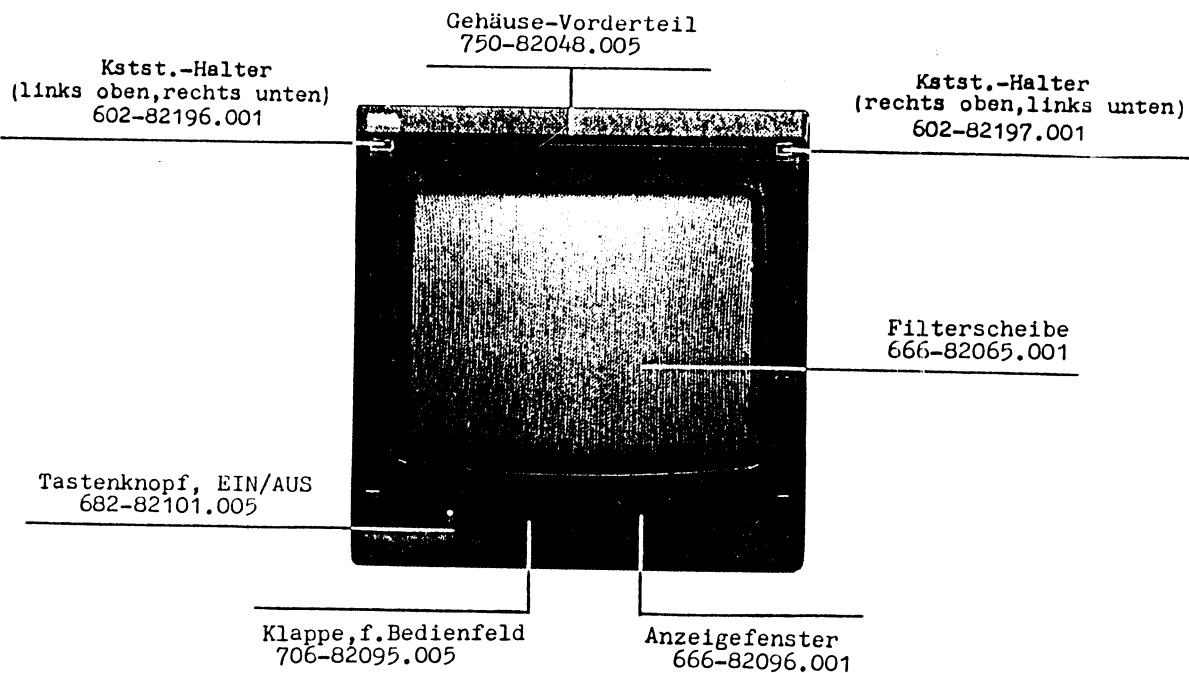
Ersatzteillistenübersicht

Gerät	Art.-Nr.	Nr. der Ersatzteilliste	Seite	Bemerkung
ME 114	63415	642	32	Chassis 884-82380.010
ME 116	63417	647	36	Chassis 884-82380.010
ME 916	63471	661	40	Ergänzung zu ET-Liste Nr. 647
Videotext-Decoder	291-82740.050	580	41	Nachrüstsatz
SECAM-Transcoder	291-82350.050	—	42	Nachrüstsatz
IR-Geber FB 52 FS/Text	263-82600.001 263-82600.003	—	42	.003 mit Symbolen
BTx - Baugruppen		642	34	gängig in den Chassis 884-82380.011/031

ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino per i pezzi ricambio	MCP 114 / 63415	Nr. No.	642
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell'articolo	Pos. Nr. Item No. No. Pos.	Bestell-Nr. List Part No. No. di codice		
<u>Gehäusemontage- u. Einbauteile</u>					
Gehäuse-Vorderteil		1	750-82048.005		
Gehäuse-Mittelteil		1	750-82054.962		
Schraube 5 x 40 vzkt.	f. Gehäuse-Mittelteil	4	440-12169		
Distanzstück	an Fuß-Montage-Löchern	4	503-82303.001		
Hohlkammerprofil, grau (70mm)	zwischen Fuß-Montage-Löchern	2	700-12487		
Gehäusefuß		4	783-82251.001		
Abdeckung, rechts schwarz	Träger f. BTX-Decoder	1	703-82054.001		
Abdeckung, links, schwarz	Träger f. Ltspr., Netzteil-Interface	1	703-82053.001		
Rückwand			775-82051.015		
6-Kt.-Schraube M 4 x 15 vzkt. m. Kstst.-Kopf / f. Rückwand			434-78562.001		
Klappe	f. Bedienfeld		706-82095.005		
Abdeckung m. Beschriftung	f. Bedienfeld		703-82104.002		
Filterscheibe (335,4 x 268,2)	f. Bildröhre		666-82065.001		
Kstst.-Halter (links oben, rechts unten)	f. Filterscheibe		602-82196.001		
Kstst.-Halter (rechts oben, links unten)	f. " "		602-82197.001		
Distanzstück	f. Filterscheibe		503-82116.001		
Anzeige-Fenster (96x38)	neben Klappe f. Bedienfeld		666-82096.001		
Linse	f. IR-Empfänger		666-82089.001		
Teleskopantenne			476-82118.001		
Typenschild "LOEWE. MCP 114/63415"			715-82682.037		
<u>Bedienungsteile</u>					
Tastenknopf	f. Netzschalter		682-82101.001		
Druckfeder	Tastenknopf Ein/Aus		726-82273.001		
<u>Sonstige mechanische Bauteile</u>					
Kstst.-Abdeckung, schwarz	f. Ant.-Eingangsbuchse		703-81477.001		
Halter	f. Netzschalter		602-82018.001		
Kstst.-Riegel, rot	Chassisbefestigung		576-82057.001		
Feder	für T 539 + 623		739-10230		
U-Klammer	f. Lautsprecher-Montage		731-12182		
Montageclip	für I 701 + T 701		739-82691.001		
Glimmerscheibe	für D 658		421-10881		
Glimmerscheibe	für T 539 + 623		421-10882		
Rechteckscheibe	für I 611 + T 623		444-82532.001		
<u>Baugruppen</u>					
FFS-Chassis 90° 14/16 "			884-82380.010T		
VHF-UHF-Tuner 231 DKC			260-12710 T		
Ltpl.-Bildrohr			396-82247.052		
IC-Adapter	(I 011/021)		291-82434		
Ltpl.-Antenne			396-82263.050		
IR-Geber FB 52 FS-Text	(Mittelfeld mit Klartext bedruckt)	*	263-82600.001		
IR-Geber FB 52 FS-Text	(nur mit Bediensymbolen bedruckt)	*	263-82600.003		
					
Lautsprecherbuchse			323-49752		
Euronormbuchse	(Scart)		323-11795		
Kontaktmatte (10 Kontakte)			309-82106.011		
IC-Fassung	f. Bedienung		320-82369.001		
IC-Fassung 24-pol.	für I 011		320-10494.031		
Bildrohrfassung	f. Anzeige-Einheit		320-79742		
Sicherungshaltefeder			730-21447		
					
Netzschalter			471-82015.001		
Schiebeschalter	(AV ein/aus)		469-11935		
Lautsprecher 15-Ohm 2,5 W			272-82117		
O.F.W.-Filter		K 221	290-12390		
5,5 MHz		K 238	386-12644		
5,5 MHz		K 411	386-10651		
100 uH 10 %		L 101,301,504	298-80649		
Eing.BD-Filter 0,29 uH		L 213	297-81327		
Coll. 1,06 uH		L 216	297-82039		
Demodulator-Kreis		L 231	297-12132		
4,4 MHz Kreis		L 311	297-81678		
2,5 MHz Kreis		L 313	297-81629		
KD-Zentrale 8640 Kronach Postfach 220 Telex 642 666				Blatt: 1	

ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino pezzi ricambio	MCP 114 / 63415	Nr No	642
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell'articolo	Pos.-Nr Item No	No Pos	Bestell-Nr List Part No	No di codice
4,4 MHz Sperre		L 321		297-11915	
Laufzeit-Entzerrung		L 323		297-81748	
Verzögerungsleitung		L 326		291-11214	
Pal-Eingangsspule		L 331		297-82334	
Pal-Laufzeitleitung		L 332		291-13061	
Pal-Ausgangsspule		L 333		297-82335	
Pal-Eingangsspule		L 417		297-11916	
10 uH 10 %		L 431,551,556		298-80899	
Treiberspule		L 537		297-12134	
Zeilentrafo		L 539		276-11895,050	
28 uH 10 %		L 541		298-79493	
150 uH 10 %		L 547		298-79726	
Linearitätsregler		L 549		278-79698	
Wandlertrafo		L 622		490-82137	
Drossel, kpl.		L 623		298-81955	
4,7 uH 10 %		L 624		298-11644	
150 uH 10 %		L 652		298-79726	
Entmagn.-Spule 14"		L 1001		297-82228	
Entstördrossel 2 x 31,0 MH		L 7611		298-12195	
4,0 MHz		Q 061		385-12724	
4,433 MHz		Q 341		385-10292	
					
470 Ohm lin. 0,1 W		P 331		375-12825	
1 K-Ohm lin. 0,1 W		P 3311/31/51		375-78732	
2,2 K-Ohm lin. 0,1 W		P 3317/37/57		375-78466	
4,7 K-Ohm lin. 0,1 W		P 636		375-12822	
10 K-Ohm lin. 0,1 W		P 221		375-12819	
47 K-Ohm lin. 0,1 W		P 521/26		375-12821	
220 K-Ohm lin. 0,1 W		P 564/66		375-12826	
470 K-Ohm lin. 0,1 W		P 366		375-12827	
					
EC 327/25				346-78954	
EC 637		T 534		346-10855	
BF 869		T 3314/34/54		346-78718	
EF 959		T 216		346-81028	
EU 508/A-ON 974		T 623		346-11208	
EU 508 D		T 539		346-11891	
					
L 387		I 661		349-12466	
MC 6805-U 2	M	I 011		349-12452	
MC 7812		I 553		349-79382	
TDA 1770		I 561		349-11931	
TDA 2594		I 511		349-10060	
TDA 3303		I 311		349-11910	
TDA 3541		I 221		349-11730	
TDA 4190		I 411		349-82332	
TDA 4600-2		I 611		349-10055	
TEA 2014		I 251		349-11914	
TMS 3757	M	I 061		349-12465	
					
B 380 C 1500		D 613		354-12667	
BZX 79 C 10		D 574		352-47235	
HD 2142-R		D 842		353-10503	
PLR 817		D 544		352-79586	
PY 55-350/ESM 555/350		D 658		352-10435	
S 186 P		D 811		353-82092	
SK 4 F4/04		D 626/36/56		352-79697	
SK 4 F4/08		D 651		352-79696	
SKE 4 G1/04		D 551/56		352-12166	
V 510 P, rot		D 853/54		353-10803	
ZPD 5,1		D 542		352-13139	
ZPD 30		D 107		352-15763	

ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino pezzi ricambio	MCP 114 / 63415	Nr No
Bestell-Bezeichnung		Description Designazione dell' articolo	Pos. Nr Item No No. Pos	Bestell Nr List Part No No. di codice
				
Kaltleiter			R 629	372-11907
Doppel-Kaltleiter			R 7613	372-73056
0,22	Ohm 10 % 0207	△ R 544/51/56,656		366-72845
0,82	Ohm 10 % 0207	R 631		366-11303
1	Ohm 5 % 0207	R 576		366-77576
1	Ohm 10 % 2 W SKA 2	R 3372		368-12829
1	Ohm 10 % 4 W	R 611		368-79913
1,8	Ohm 10 % 4 W	R 539		368-79986
2,2	Ohm 10 %	R 578		368-12307
3,3	Ohm 10 % 0207	△ R 502		366-11790
12	Ohm 10 % 9 W	R 501		368-79694
68	Ohm 10 % 4 W	R 537		368-10945
100	Ohm 5 % 0207 SKS 2	△ R 591		366-76074
100	Ohm 10 % 3 W	△ R 401,637		368-49592
180	Ohm 10 %	R 547		368-11784
680	Ohm 5 % 0207	R 503		367-12136
2,7	K-Ohm 5 % 0617	R 628		367-12723
5,1	K-Ohm 5 % 0207	△ R 548		366-12358
10	K-Ohm 5 % 4 W	R 3314/34/54		368-10708
22	K-Ohm 5 % 0617	R 106		367-12306
270	K-Ohm 5 % 0207	R 627		367-12444
				
Triko 5,0-90 pF			C 061	363-12444
3,9	pF +-0,25 pF		C 323	357-46333
4,7	pF +-0,25 pF		C 418	357-46860
270	pF 2 % 63 V		C 3316/36/56	357-46424
1	nF 20 % 1000 V	C 613/14/16/17,3376		357-73102
2,2	nF 10 % 1000 V	C 623		359-11894
4,7	nF 20 % 400 VW	C 619		357-10981
9,2	nF 3,5 % 1500 V	C 538		359-11932
10	nF + 50-20 % 2000 V	C 3371		357-11238
100	nF 20 % 250 VW	C 7613		359-71061
150	nF 20 % 250 VW	C 7612		359-11322
220	nF 20 % 250 VW	C 7611		359-77769
1000	uF + 50-20 % 40 V	C 657		360-77737
1000	uF + 50-20 % 40 V	C 557		360-80167
2200	uF + 50-20 % 25 V	C 659		360-75077
2200	uF + 50-20 % 35 V	C 559		360-77756
				
Netzkabel				170-73310.0
Funkenschutzstrecke		F 3371		383-79751
T 0,315 A	250 V	S 557		380-10558
T 0,500 A	250 V	S 661		380-12547
T 1,6 A	250 V	S 7611		380-14576
<u>Zusätzliche Bauteile u. Baugruppen bei Geräte-Ausstattung mit BTX</u>				
Chassis 50/60 Hz, BTX				884-82380.0
Chassis Secam				884-82380.0
Chassis 50/60 Hz, BTX/Secam				884-82380.0
Ltpl.-50/60 Hz Frequenz-Umschaltung				396-82556.0
Ltpl.-50/60 Hz Spannungs-Umschaltung				396-82557.0
Service-Kurzanleitung				230-12751
Bedienungsanleitung				233-12270.00
Kstst.-Halter		f.BTX-Decoder/Peripherie		602-82109.00
BTX-Decoder			M	396-81945.25
BTX-Peripherie			M	396-81944.15
BTX-Interface			M	396-82125.05
IC-Software-Satz			M	349-90054.96
V 511 P , orangerot	BI	D 7227		353-12168
CQV 38 , gelb	ONL	D 7228		353-80709
Modemkabel (DIN/DBT 03)				169-80767.00



ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino pezzi di ricambio	ME 116 / 63417	Nr No	647
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell'articolo	Pos. Nr Item No No Pos		Bestell-Nr List Part No No di codice	
<u>Gehäusemontage -u. Einbauteile</u>					
Bedienungsanleitung				233-12698	
Service-Kurzanleitung				230-12494	
Gehäuse, braun		1		750-90057.919	
Gehäuse, braun, vormontiert				750-90057.931	
Gehäuse, weiß		1		750-90057.917	
Gehäuse, weiß, vormontiert				750-90058.972	
Bodengleiter		6		784-25789	
Abdeckung, mit Beschriftung	f. Bedienfeld			703-82104.002	
Abdeckung, braun	} f. Bedieneinheit			703-82417.004	
Abdeckung, weiß (m. Symbolen) 346,6mm				703-82417.009	
Abdeckung, braun	} f. Lautsprecher			703-82542.004	
Abdeckung, weiß				703-82542.009	
Anzeige Fenster, braun	neben Klappe f. Bedienfeld			666-82419.001	
Griffschale, weiß				756-81833.009	
Griffschale, braun				756-81833.004	
Klappe, weiß	} f. Bedienfeld			706-82418.009	
Klappe, braun				706-82418.004	
Kstst.-Träger	f. Lautsprecher			541-82474.001	
Einlage	f. Lautsprecher-Abdeckung			411-81752.006	
Rückwand, braun				775-82447.004	
Rückwand, weiß				775-82447.009	
Rückwandhalter	f. RW-Befestigung im Gehäuse oben li.u.re. im Gehäuse re., li., oben Mitte			602-81833.011	
Rückwand-Führungshalter				476-77656.011	
Dipolantenne	f. Dipolant.-Montage			443-11423	
Schraube 3 x 15 brüniert	f. IR-Empfänger			666-82089.001	
Linse					
Typenschild - ME 116 / 63417 -				715-82682.031	
<u>Bedienungsteile</u>					
Knopf, weiß	} f. Netzschalter			682-82415.009	
Knopf, braun				682-82415.004	
Bügel Feder	f. Netzschalter-Knopf			732-82416.001	
<u>Sonstige mechanische Bauteile</u>					
Halter	f. Netzschalter			602-82018.001	
Kstst.-Halter	f. LED			602-81568.021	
U-Klammer	} f. Lautsprecher-Montage			731-74379	
Halteblech				642-81861.001	
Glimmerscheibe	für T 539 + 623			421-10882	
Montageclip	für I 701 + T 701			739-82691.001	
Feder	für T 539 + 623			739-10230	
Rechteckscheibe	für I 611 + T 623			444-82532.001	
<u>Baugruppen</u>					
Chassis 90 ° 14/16 " mit Secam				884-82380.030T	
Chassis 90 ° 14/16 " ohne Secam				884-82380.010T	
VHF/UHF-Tuner				260-12710.T	
Ltpl.-Bildrohr				396-82247.053	
IC-Adapter	(I 011/021)			291-82434	
IR-Geber FB 52 FS-Text				263-8266	
					
Euronormbuchse (Scart)				323-11799	
Lautsprecherbuchse				323-49752	
IC-Fassung	für I 011			320-82369.001	
IC-Fassung 24-pol.	f. Anzeige-Einheit			320-10494.031	
IC-Fassung 28-pol.				320-80484	
IC-Fassung 40-pol.				320-80502	
Fassung	f. Sicherung			320-12759	
Bildrohrfassung				320-79742	
Kontaktmatte (10 Kontakte)	f. Bedienung			309-82106.011	
Kurzschluß-Stecker				323-82513	
Sicherungshaltefeder				730-21447	
					
Netzschalter				471-82015.001	
Schiebeschalter	AV ein/aus			469-11935	
KD-Zentrale 8640 Kronach Postfach 2 20 Telex 642 666					Blatt: 1

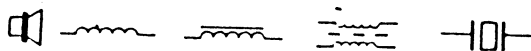
ERSATZTEILELISTE

Spare parts list
Listino pezzi ricambio

ME 116 / 63417

No 647

Bestell-Bezeichnung

Description
Designazione dell'articoloPos. Nr.
Item No
No. PosBestell-Nr.
List Part No
No. di codiceHT-Lautsprecher 16-Ohm 3 W
HT-Lautsprecher 16-Ohm 5 W272-82559
272-82558

O.F.W.Filter

5,5 MHz

5,5 MHz

K 221

K 239

K 411

290-12390
386-12644
386-10651

100 uH 10 %

Eing.BD-Filter 0,29 uH

Collektor-Spule 1,06 uH

Demodulator-Kreis

3,3 uH 10 %

L 101

L 213

L 216

L 231

L 238

298-80649
297-81927
297-82039
297-12132
298-12967

100 uH 10 %

4,4 MHz Kreis

2,5 MHz Kreis

4,4 MHz Sperre

Laufzeit-Entzerrung

L 301

L 311

L 313

L 321

L 323

298-80649
297-81678
297-81629
297-11915
297-81748

Verzögerungsleitung

Fal-Eingangsspule

Fal-Laufzeitleitung

Fal-Ausgangsspule

Fal-Eingangsspule

L 326

L 331

L 332

L 333

L 417

291-11214
297-82334
291-13061
297-82335
297-11916

10 uH 10 %

100 uH 10 %

Treiberspule

Zeilentrafo

23 uH 10 %

L 431

L 504

L 537

L 539

L 541

298-80899
298-80649
297-12134
276-11895,050
298-79493

150 uH 10 %

Linearitätsregler

10 uH 10 %

Wandlertrafo

L 547

L 549

L 551/56

L 622

298-79726
278-79698
298-30899
490-82137

Drossel kpl.

4,7 uH 10 %

Drossel

150 uH 10 %

Entmagn.-Spule 16"

L 623

L 624

L 631

L 652

L 1001

298-31955
298-11644
298-82246
298-79726
297-82627

4,0 MHz

4,433619 MHz

Q 061

Q 341

385-12724
385-10292

470 Ohm lin. 0,1 W

1 K-Ohm lin. 0,1 W

2,2 K-Ohm lin. 0,1 W

4,7 K-Ohm lin. 0,1 W

10 K-Ohm lin. 0,1 W

47 K-Ohm lin. 0,1 W

220 K-Ohm lin. 0,1 W

470 K-Ohm lin. 0,1 W

P 331

P 3311/31/51

P 3317/37/57

P 636

P 221

P 521/26

P 564/66

P 366

375-12825
375-78732
375-78466
375-12822
375-12819
375-12821
375-12826
375-12827

BC 327/25

BC 637

EF 369

BF 959

BU 508/A-ON 974

BU 508 D

T 534

T 216

T 623

T 539

346-78954
346-10855
346-78718
346-31028
346-11208
346-11891

L 387

MC 6805-U 2

MC 7812

TDA 1770

TDA 2594

TDA 3303

TDA 3541

TDA 4190

TDA 4600-2

TEA 2014

TMS 3757 ANL

M

I 661

I 011

I 553

I 561

I 511

I 311

I 221

I 411

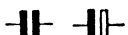
I 611

I 251

M

I 061

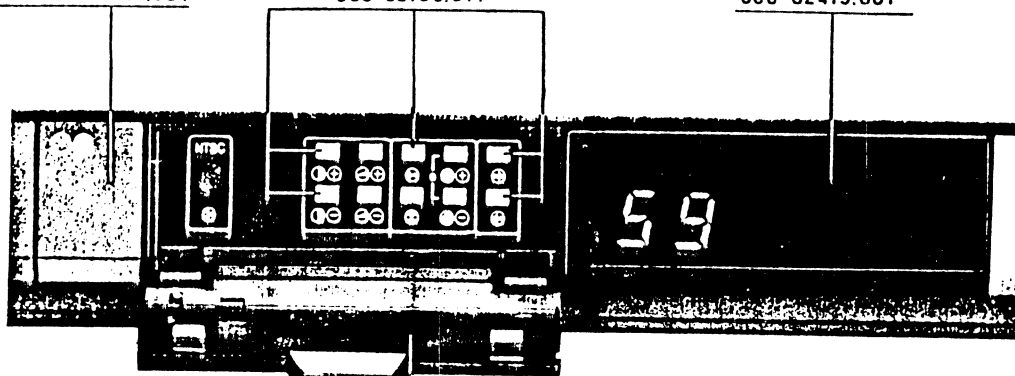
349-12466
349-12452
349-79382
349-11931
349-10060
349-11910
349-11730
349-82332
349-10055
349-11914
349-12465

ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino per i pezzi ricambio	ME 116 / 63417	Nr No 647
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell' articolo	Pos. Nr. Item No No Pos	Bestell-Nr. List Part No No di codice	
 B 380 C 1500 BZX 79 C 10 HD 2142-R PLR 817 PY 55-350 S 186 P SK 4 F 4/04 SK 4 F 4/08 SKE 4 G 1/04 V 510 P (rot) ZPD 5,1 ZPD 30  Kaltleiter Doppel-Kaltleiter 0,22 Ohm 10 % 0207 NKS 2 0,82 Ohm 10 % 0207 1 Ohm 5 % 0207 1 Ohm 10 % 2 W SKA 2 1 Ohm 10 % 4 W 1,8 Ohm 10 % 4 W 2,2 Ohm 10 % 3,3 Ohm 10 % 0207 12 Ohm 10 % 9 W 22 Ohm 10 % 3 W 68 Ohm 10 % 4 W 100 Ohm 10 % 3 W 180 Ohm 10 % 520 Ohm 5 % 0207 2,7 K-Ohm 5 % 0617 5,1 K-Ohm 5 % 0207 10 K-Ohm 5 % 4 W 22 K-Ohm 5 % 0617 270 K-Ohm 5 % 0207  3,9 pF $\pm 0,25$ pF 63 V 4,7 pF $\pm 0,25$ pF 63 V Triko 5,0-90 pF 15 pF 2 % 63 V 22 pF 2 % 63 V N 750 47 pF 2 % 63 V 56 pF 2 % 63 V 68 pF 2 % 63 V 68 pF 2 % 63 V 68 pF 2 % 63 V 32 pF 2 % 63 V 100 pF 2 % 63 V 180 pF 2 % 63 V 220 pF 2 % 63 V 470 pF 2 % 63 V 1 nF 20 % 1000 V 2,2 nF 10 % 1000 V 4,7 nF 20 % 400 VW 9,2 nF 3,5 % 1500 V 10 nF 50-20 % 2000 V 100 nF 20 % 250 VW 150 nF 20 % 250 VW 220 nF 20 % 250 VW 1 uF 100-20 % 63 V 1 uF 20 % 63 V 1000 uF 50-20 % 40 V 1000 uF 50-20 % 40 V 2200 uF 50-20 % 35 V 2200 uF 50-20 % 25 V  Netzkabel Funkenschutzstrecke T 1,6 A	 			

Netzschalterknopf
weiß 682-82415.009
braun 682-82415.004

Kontaktmatte
309 82106.011

Anzeigefenster
666-82419.001

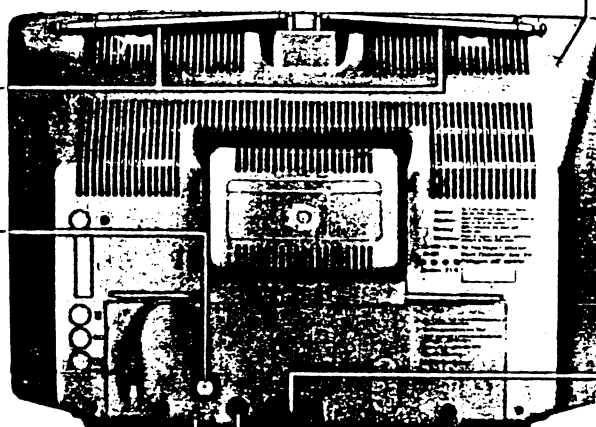


Klappe
weiß 706-82418.009
braun 706-82418.004

Rückwand
weiß 775-82447.009
braun 775-82447.004

Teleskop-Antenne
476-77656.011

Antennenbuche
321-10598.001



EURO-Buchse
323-11799

AV-Schalter
469-11935

Lautsprecherbuche
323-49752

Ergänzung zu ET-Liste Nr. 647

Gegenüber der Grundtype

ME 116 / 63417

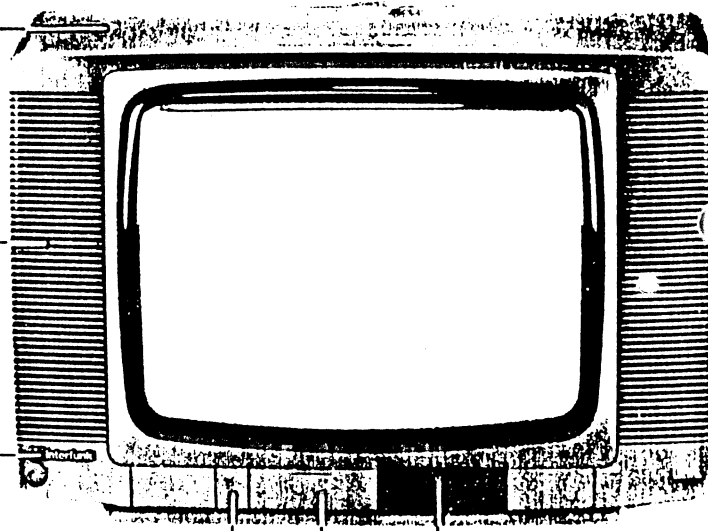
abweichende bzw. neu hinzukommende Teile.

Gehäuse 750-90059.964
Gehäuse vormontiert 750-90059.965

Abdeckung
f. Lautsprecher
703-81827.010

Schriftzug
"Interfunk"
697-10326

Knopf f. Netzschalter
682-82415.010

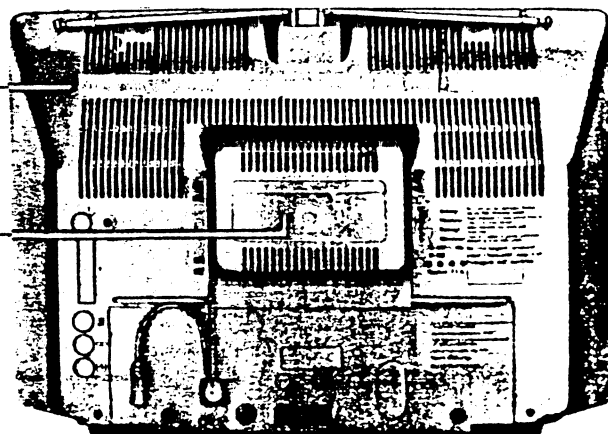


Klappe
706-82418.010

Anzeigefenster
666-82419.001

Rückwand
775-82447.010

Typenschild
715-82810.032



ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino per i pezzi ricambio	Videotext-Decoder		Nr No	580
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell' articolo		Pos.-Nr Item No No. Pos		Bestell-Nr List Part No No. di codice	
IC-Fassung 14-pol.	f.I 7871/74,7886,7894	IC-socket			320-80485	
IC-Fassung 16-pol.	f.I 7877/91/92/93	"			320-80486	
IC-Fassung 18-pol.	f.I 7887/88	"			320-80487	
IC-Fassung 24-pol.	f.I 7824/84	"			320-80469	
IC-Fassung 28-pol.	f.I 7883/89	"			320-80484	
						
Spule 1,6 uH		coile	L 7847		297-80462	
Drossel 10 uH		choke	L 7838		298-80899	
Schwingquarz		quartz	Q 7836		385-80449	
						
10 K-Ohm lin. 0,1 W			P 7844		375-78419	
						
EC 547 B					346-74983	
EC 557 B			T 7621		346-74878	
						
HEF 4011 BP (BD)		M	I 7894		349-75415	
HEF 4025 BP (MC 14025 BCP)		M	I 7874		349-80589	
HEF 4029 BP (MC 14029 BCP)		M	I 7877		349-80591	
HEF 4030 BP (BD)		M	I 7871		349-78392	
MC 7812 CT (L 7812 CV)			I 7804		349-79382	
SAA 5020 (SDT 101)		M	I 7884		349-80184	
SAA 5030 (SDT 101)		M	I 7824		349-80185	
SAA 5041 (SDT 117)		M	I 7883		349-80186	
SAA 5051		M	I 7889		349-80187	
SFC 2605 EC (TD 220,L 7805 CV)			I 7801		349-80507	
SN 74 LS 02 N/NS			I 7886		349-80444	
SN 74 LS 83 AN/NS			I 7891		349-80446	
SN 74 LS 161 AN/NS			I 7892/93		349-80447	
2114 A-5 (2114-25,M5L 2114 LP-2)		M	I 7887/88		349-80445	
						
CQV 39 LED-grün	f.Bedienteil	LED-green,f.contr.sect.	D 7872		353-80558	
1 N 4148			D 7874		352-31818	
						
4,5-70 pF Triko			C 7836		363-46737	
47 pF 2 % 63 V			C 7849		357-46102	
68 pF 2 % 63 V			C 7838		357-48717	
120 pF 2 % 63 V			C 7818		357-71607	
330 pF 2 % 63 V			C 7851		357-16139	
<u>Laugruppen-Austauschteile</u>						
Ltpl.-Videotext	Deutsch		M		396-81724.A50	

ERSATZTEILELISTE		Spare parts list Listino pezzi ricambio	SECAM-Transcoder / IR-Geber		Nr. No.
Bestell-Bezeichnung	Description Designazione dell'articolo	Pos. Nr. Item No.	No. Pos.	Bestell-Nr. List Part No.	No. di codice
<u>Ersatzteile für Secam-Transcoder 396-82347.050</u>					
Glockenkreis		L 7713		297-12297	
Referenzkreis		L 7718		297-12296	
Bandpaß 4,43 MHz		L 7723		297-12298	
22 µH					
10 K-Ohm lin. 0,1 W		L 7730		298-11347	
BC 557 B		P 7718		375-12197	
BF 241		T 7740		346-74878	
LM 358 P		T 7710		346-47585	
		I 7730		349-11462	
TDA 3030 D					
1 N 4148		I 7711		349-12329	
130 Ohm 2 % 0204				352-31818	
620 Ohm 2 %		R 7712		366-12518	
1 K-Ohm 2 % 0204		R 7721		366-12332	
		R 7720		366-12519	
1,1 K-Ohm 2 % 0204					
39 K-Ohm 2 % 0204		R 7711		366-12517	
47 K-Ohm 2 % 0204		R 7741		366-12679	
8,2 pF ±0,25 pF 63 V		R 7742		366-12682	
18 pF 2 % 63 V		C 7718		357-11586	
		C 7711		357-46101	
47 pF 2 % 63 V					
56 pF 2 % 63 V		C 7746		357-46102	
68 pF 2 % 63 V		C 7719		357-48654	
82 pF 2 % 63 V		C 7741		357-48717	
220 pF 2 % 63 V		C 7728/29		357-46426	
470 pF 2,5 % 63 V		C 7745		357-49815	
		C 7713		359-11149	
<u>Ersatzteile für IR-Geber FB 52 FS/Text 263-82600.001</u>					
Gehäuse-Oberteil, mit Zierblende					
Gehäuse-Unterteil					
Blechschr. BZ 2,9 x 6,5 brüniert					
Batteriedeckel					
Tastenrahmen, bestehend aus 34 Tasten schwarz	} Tasten einzeln nicht lieferbar				
Tastenrahmen, bestehend aus 34 Tasten orange					
Tastenrahmen, bestehend aus 34 Tasten grau					
Kontaktmatte					
Batteriedruckknopf					
1000 µF ±30 % 10 V					
BZV 46 C1 V5		C 9101			
LD 273		D 9121			
SAA 3027	IR-Sende-Diode	D 9122			
Spule		I 9111			
1,5 Ohm 5 % 0207		L 9111			
BC 547 BRL		R 9123			
BC 368		T 9121			
		T 9122			
<u>Ersatzteile für IR-Geber FB 52 FS/Text 263-82600.003(m. Symbolen)</u>					
Gehäuse-Oberteil, mit Zierblende					
Alle übrigen Ersatzteile sind identisch mit Ausführung .001					
D Zentrale 8640 Kronach Postfach 2 20 Telex 642 666					Blatt: 1

LOEWE - Werksvertretungen (W) und Serviceniederlassungen (S) :

3501 W	Fuldabrück 1, Oderweg 6 Fa. Walter Häusler (05 61) 58 20 77-79, Telex 9 9602	H. Junker	3000 S	Hannover, Mogelkenstr. 34 Postfach 38 60 (05 11) 3 52 30 03, Telex 9 23 312	H. Werfelmann
5400 W	Koblenz, August-Horch-Str. 14 Fa. Hans Krempl, GmbH (02 61) 89 09-1, Telex 8 62 623	H. Hartenfels	4600 S	Dortmund 76, Brennaborstr. 13 (Industriepark), Postfach 76 02 40 (02 31) 65503 40-48, Tx (17) 231356	H. Kirchhoff
6600 W	Saarbrücken, Zinzingerstr. 13 Fa. Hans Krempl, GmbH (06 81) 5 40 64, Telex 4 42 8826	H. Kilian	4800 S	Bielefeld, Osningstr. 87 Postfach 56 24 (05 21) 2 10 60, Telex 9 32 727	H. Pries
6750 W	Kaiserslautern, Merkurstr. 6 Fa. Hans Krempl, GmbH (06 31) 5 20 78-79 -	H. Giermann	5030 S	Hürth-Hermülheim, Luxemburger Str. 263 (0 22 33) 7 70 41-42, Tx 8 88 10 46	H. Döring
8500 W	Nürnberg, Kopernikusstr. 21/23 Fa. Walter Gehrmann (09 11) 4 56 45, Telex 6 22 617	H. Wallmüller	6231 S	Sulzbach/TS, Finkenweg 15 Postfach 12 45 (0 61 96) 77 21/23, Tx (17) 61 96 9760	H. Reisert
1000 S	Berlin 46, Siemensstr. 40/41 (1.St.) (0 30) 7 71 70 78 Telex 182 707	H. Zenker	6800 S	Mannheim 31 Chemnitzer Str. 4 (06 21) 70 38 90-00, Tx 4 63 349	H. Meyer
2000 S	Hamburg 1, Süderstr. 16 (0 40) 23 21 91 Tx (17) 40 32 16	H. Schulz	7250 S	Leonberg-Eltingen Hertichstr. 10 (0 71 52) 4 20 81, Telex 7 24 197	H. Herrmann
2800 S	Bremen, Neidenburger Str. 22 (04 21) 44 41 93 Telex 2 44 244	H. Dunker	8000 S	München 45, Lerchenauer Str. 160 (0 89) 3 51 80 72 3 51 80 74, Tx (17) 898 377	H. Drössler

Hinweise für die Ersatzteillisten:

△ = Sicherungs-Schutzwiderstand / = protective resistor

Die Ziffern neben der Best.-Nr.-Spalte bei den Gehäusemontage-u. Einbauteilen bedeuten die Anzahl der zur Komplettierung eines Gehäuses notwendigen Teile.

The numbers next to the column 'order-no.' of the cabinet-mounting and assembly parts, signify the necessary number of parts required for completing a cabinet.

⊗ = Verwendung je nach Fertigungsstand
make use of part as fabrication situation

Typenbezeichnungen in Klammern () kennzeichnen positions-gebundene Ausweichteile.

Type designations in clamps () characterize secondary parts connected with reference numbers.

Der Austauschpreis gilt nur dann, wenn die defekten Baugruppen in mechanisch einwandfreiem und elektrisch voll bestücktem Zustand angeliefert werden. Bitte verwenden Sie für den Versand eine entsprechend sichere Verpackung. Baugruppen mit mechanischen Schäden werden nicht zum Pauschalpreis repariert, sondern es wird der anfallende Reparaturaufwand berechnet. Ist die zurückgeschickte Baugruppe nicht mehr reparierbar, so liefern wir, soweit noch greifbar, ein Teil zum EHN-Preis.

Der replacement repair price is valid only, if the defective components are being returned in a mechanically good and an electrically fully mounted condition. Please use a safe kind of packing for the dispatch. Components with mechanical defects will not be repaired at the replacement price, but you will be charged with the repair-expenses. If the returned components cannot be repaired anymore, we will supply, if on stock, a part at the retail-price.

M = MOS/FET (Metall-Oxyd/Feld-Effekt)

Die mit einem "M" gekennzeichneten Halbleiter sind hochempfindliche Bauteile, die einer besonders vorsichtigen Behandlung bedürfen. Um möglichen Schäden vorzubeugen, sollten diese bis zur Weiterverwendung in der Originalverpackung verbleiben.

(metal oxide/field effect)

The semi-conductors coded "M" are highly sensitive components which require particularly careful handling. As a precaution against damage they should remain in their original packing until used.

Achtung!

Nur unter Verwendung der von unseren Service-Stellen gelieferten Ersatzteile, wird die Funktion und Betriebssicherheit unserer Geräte gewährleistet. Die Lieferung von positionsgebundenen Ausweichteilen behalten wir uns vor.

Liefermöglichkeit und Änderungen vorbehalten !

Important

Proper function and reliability of our sets is only ensured if the spare parts supplied by our service stations are used.
We reserve the right to supply alternative item-linked parts.

Subject to availability and modification .